78STE JAARGANG No. 130 — DINSDAG 9 JUNI 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

GEN. ONGANIA
. . . afgezet. . .

ONGANIA ZWICHT VOOR COLLEGA'S

Geen verandering in rechts bewind

STAATSGREEP IN ARGENTINIË

BUENOS AIRES – Generaal Juan Carlos Ongania is afgetreden. Hij verliet maandagavond het presidentiele paleis in Buenos Aires, waar hij zich gedurende de dag had verschanst, en begaf zich naar het hoofdkwartier van de bevelhebber van het leger. Daar verklaarde hij toe te zullen geven aan een eerder gestelde eis van de drie bevelhebbers van de strijdkrachten dat hij als staatshoofd van Argentinie zou aftreden. Ongania werd vervolgens onder militaire begeleiding met onbekende bestemming weggevoerd.

Ongania, die op 29 juni 1966 aan de macht kwam toen de gekozen president Arturo Illia bij een staatsgreep werd afgezet, heeft zich urenlang verzet tegen het besluit van de drie bevelhebbers van de strijdkrachten het „handvest van de revolutie" zodanig te wijzigen, dat zij meer medezeggenschap zouden krijgen bij het nemen van fundamentele politieke besluiten. Hij ontsloeg onmiddellijk de bevelhebber van het leger. Deze en zijn collega's van luchtmacht en marine reageerden daarop met een regelrechte staatsgreep. Zij verklaarden dat Ongania niet langer president was en dat zij zolang de macht in handen namen tot een nieuw staatshoofd was benoemd, hetgeen binnen een tiental dagen zou geschieden. Militairen bezetten de nationale omroep en omsingelden het paleis van Ongania.

KONING HOESSEIN
. . . weer oproer. . .

Deze liet aanvankelijk weten dat hij zich desnoods gewapenderhand zou verzetten. Hij beschikte daarvoor over een presidentiele lijfwacht van ongeveer vierhonderd man. De militaire leiders verklaarden dat zij het beleg zouden handhaven tot Ongania zijn „onredelijke houding" zou opgeven. De drie bevelhebbers zijn Alejandro Lanusse (leger), generaal Alberto Reyes (luchtmacht) en admiraal Pedro Gnavi (marine).

„Wij hebben de macht in handen genomen om de revolutie op de beste manier door te voeren en te vermijden dat deze van de gestelde doelen afwijkt", zo verklaarde de junta.

Volgens nadere berichten is Ongania naar zijn in Olivos, twintig kilometer van Buenos Aires, gelegen ambtswoning vertrokken. Het gesprek van het afgezette staatshoofd met de militaire leiders duurde slechts vijf minuten.

In het gehele land heerst volledige rust. De junta heeft een beroep op de ministers en hun ambtenaren gedaan hun functies te blijven uitoefenen tot een nieuwe staatshoofd is benoemd.

Uit Montevideo wordt gemeld, dat **de onlangs ontvoerde ex-president generaal Aramburu zal worden vrijgelaten.** Iemand die zei te spreken namens het „commando Juan Jose Valle", een ondergrondse organisatie die zegt voor de ontvoering verantwoordelijk te zijn, verklaarde dat met de afzetting van Ongania aan de belangrijkste eis van de organisatie is voldaan. Met Ongania was onderhandelen onmogelijk, aldus de woordvoerder.

De militaire junta heeft zich inmiddels in het presidentiele paleis geinstalleerd. Generaal Jose Eguardo Caceres heeft de leiding over de politie overgenomen van generaal Mario Fonseca, die door de nieuwe machthebbers is ontslagen. Generaal Ongania heeft een bekendmaking uitgegeven, waarin hij zijn aftreden motiveert. „De omstandigheden waarin het land in de afgelopen uren is komen te verkeren dwingen me, onder de druk van wapens, mij als president van de republiek terug te trekken".

Ongania legde de verantwoordelijkheid voor de recente gebeurtenissen geheel op zijn opvolgers. „God geve, dat de maatregelen die zij hebben genomen in het belang en voor het welzijn van het land zijn", zei hij. De afgezette president hoopte dat „de gebeurtenissen van deze trieste dag" niet misbruikt zouden worden om het volk te verdelen.

Generaal Juan Carlos Ongania, die in juni door een militaire junta tot voorlopig president van Aregentinie werd benoemd, is in 1914 geboren en van Baskische afkomst. Na de militaire academie maakte hij carriere bij de cavalerie en de pantsertroepen. In september 1962 kwam het garnizoen van Campo de Mayo bij Buenos Aires onder leiding in opstand. Ongania verdreef president Arturo Frondizi die ervan werd beschuldigd de re-integratie van de partizanen van Juan Peron in het politieke leven te begunstigen.

Als plaatsvervangend opperbevelhebber van de strijdkrachten ijverde Ongania voor de verkiezing van Arturo Illia tot president. Generaal Ongania werd in november 1963 opperbevelhebber van de strijdkrachten, maar twee jaar later nam hij als zodanig ontslag. Toen Illia in 1966 werd verdreven, vertrouwde het leger de macht aan Ongania toe.

Als fel tegenstander van de communisten en voorstander van een „democratische revolutie" scheen Ongania de steun van de meerderheid van de bevolking te genieten. In 1967 jaagde hij de vakbonden tegen zich in het harnas door de salarissen te blokkeren en de peso te devalueren. In 1969 schaarden de studenten zich aan de zijde van de arbeiders. Het kwam tot bloedige botsingen waarbij in mei 1969 in de industriestad Cordoba 20 doden vielen en 100 gewonden.

De spanning steeg begin van dit jaar en op 23 april werd een algemene staking van 24 uur gehouden. De ontvoering van oud-president generaal Aramburu op 29 mei veroorzaakte een sfeer van burgeroorlog. Men veronderstelt dat dit een van de voornaamste redenen is voor de verdrijving van Ongania.

Amerikaanse diplomaat in Jordanie ontvoerd

AMMAN – Een commando groep van het „volksfront voor de bevrijding van Palestina" heeft maandag de eerste secretaris van de Amerikaanse ambassade in Amman, Maurice Draper, ontvoerd, maar later vrijgelaten. Het is niet direct bekend in hoeverre hun eisen zijn ingewilligd.

Het „volksfront" had laten weten, dat Draper zou worden vrijgelaten, als alle Palestijnse guerrillastrijders zijn losgelaten die bij de incidentan van zondag door het Jordaanse leger zijn gevangen genomen. De Amerikaan werd beschuldigd van „samenzwering" met de Jordaanse autoriteiten tegen de Palestijnse verzetsstrijders.

Het volksfront eiste voorts, dat de opperbevelhebber van het Jordaanse leger, Nasser Ben Djamil (een oom van koning Hoessein) en twee hoge legerofficieren – Ali Ben Najef en Zayd Ben Sjaker – van hun post worden verwijderd. Ook dit was een voorwaarde voor de vrijlating van de 42-jarige Draper. Deze diplomaat zou zijn meegenomen naar een kamp van de Palestijnse guerrillastrijders.

Draper, afkomstig uit Californie, werkt sinds 1968 in Jordanie. Hij is hoofd van de politieke afdeling van de Amerikaanse ambassade.

Palestijnen opnieuw in opstand in Amman

Akkoord bereikt over nieuwe wapenstilstand

AMMAN – Radio-Amman heeft vanmiddag bekendgemaakt, dat de Jordaanse autoriteiten en de Palestijnse verzetsstrijders een akkoord hebben bereikt over een onmiddellijk staken van het vuren, dat sinds vanochtend in en om de Jordaanse hoofdstad aan de gang is geweest met automatische wapenen en mortieren, in het. bijzonder in de heuvels rondom Amman. Van welingelichte zijde werd vernomen, dat het Jordaanse leger opdracht had gekregen alle voertuigen aan te houden van guerrilla- strijders die in Amman rondrijden.

Vanochtend vroeg bestormde het leger het hoofdkwartier van de CLAP (het opperbevel van de Palestijnse gewapende strijd), dat op een der heuvels buiten Amman ligt. Zwarte rookwolken stegen van de heuvel op. Naar verluidt heeft de organisatie El Fatah, die zich aanvankelijk buiten de strijd gehouden heeft, zich vanochtend ook in de schermutselingen om het hoofdkwartier van de CLAP gemengd. Uit Beiroet (Libanon) werd van welingelichte zijde vernomen, dat de gevechten zich op een gegeven moment over geheel Amman hebben uitgebreid.

Een woordvoerder in Beiroet van "het marxistische democratische volksfront voor de bevrijding van Palestina" heeft gezegd, dat Jordaanse troepen in alle delen van de Jordaanse hoofdstad tegen de guerrillastrijders begonnen op te treden. Over het aantal slachtoffers van de schermutselingen was nog niets bekend. De palestijnse verzetsbeweging, aldus de woordvoerder, vreesde, dat de botsingen van de afgelopen drie dagen in Jordanie het begin van een burgeroorlog in dat land scheen in te luiden.



JOHANNESBURG: – Premier John Vorster van Zuid-Afrika (l) hier met zijn vrouw en de Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse zaken, dr Hilgard Muller, gefotografeerd op het vliegveld van Johannesburg, even voor zijn vertek naar Portugal. Vorster zal ook andere Europese landen bezoeken.

Twaalf weken geeist tegen vakbondsleider

WILLEMSTAD – De vakbondsleider E.O., hoorde vanmorgen door de procureur-generaal een eis tegen hem uitspreken van twaalf weken gevangenisstraf, waarvan elf voorwaardelijk met aftrek van voorarrest en een proeftijd van twee jaar. De zaak werd vandaag door het Hof van justitie behandeld na op 25 februari reeds voor het gerecht in eerste aanleg te zijn geweest waarbij het vonnis van de rechter vrijspraak had geluid. Hierna was het Openbaar ministerie in hoger beroep gegaan. De eis van de officier van justitie luidde toentertijd zes maansen gevangenisstraf, waarvan vier voorwaardelijk, met aftrek van voorarrest en een proeftijd van twee jaar. Beklaagde werd ten laste gelegd verstoring van de openbare orde op 30 mei van het vorig jaar en/of aanprijzing van omverwerping dan wel heeft opgeruid tot aanranding van het in de Nederlandse Antillen gevestigde gezag en/of gewelddadig optreden tegen het openbaar gezag.

De uitspraak van het Hof volgt over veertien dagen.

Tropische warmte in Nederland

AMSTERDAM – Nederland wordt momenteel geteisterd door een tropische warmte. In Amsterdam was het gisteren met 28 graden warmer dan in Tel Aviv en Tunis. Volgens een krantebericht heeft de aanhoudende droogte in het noorden van Nederland voor vele miljoenen guldens schade veroorzaakt aan landbouwgewassen.

De waterleidingbedrijven werken op topcapaciteit. Vele hebben al tot matiging in het verbruik opgeroepen. In het algemeen wordt het publiek dringend verzocht geen frisdranken af te koelen onder te stromende kraan, geen auto's te wassen en niet voortdurend de tuinsproeiers te laten draaien. Er is voorlopig nog geen regen te verwachten.

'Spion" in Noord-Korea doodgeschoten

HONGKONG. – Het Noordkoreaanse persbureau meldt dat Noordkoreaanse soldaten maandag een „gewapende spion van het imperialistische Amerikaanse aanvalsleger", die Noordkoreaans gebied was binnen gedrongen, hebben doodgeschoten.

Rouw om Pengel

PARAMARIBO – Een tv-uitzending ter nagedachtenis aan Jopie Pengel heeft tot ontroerende taferelen geleid. Tijdens deze uitzending werden onder meer foto's en filmbeelden uitgezonden, die van de oud-premier in de afgelopen jaren zijn gemaakt. De tv uitzending eindigde met premier Pengel in een tv-boodschap van vorig jaar toen hij bekend maakte dat zijn regering was afgetreden. Hij besloot, en hiermee eindigde ook dit speciale programma: "Ik ga heen maar niet zonder u het allerbeste te hebben toegewenst. Het gaat u allen goed".

In de verschillende clubhuizen en partijlokalen van de NPS, waar grote groepen mensen bijeengekomen waren om deze uitzending te volgen, bracht dit slot bij velen tranen op de wangen.



CHIMBOTE (PERU) – Een Peruviaanse familie in het rampgebied bij Chimbote, onderbreekt even het bergen van hun bezittingen om een hapje te eten. Hun huis zijn ze kwijt, vele meubels en bezittingen zijn verwoest of onbruikbaar, maar ze leven nog...

Regering in Tunis legt functie neer

Grondwetswijziging aangekondigd

TUNIS – Premier Ladgham van Tunesie heeft president Bourguiba het ontslag van zijn kabinet aangeboden, en opdracht gekregen een nieuwe regering te vormen. Ook het politieke bureau van de socialistische Destour-partij is afgetreden. Bourguiba heeft een commissie belast met het opstellen van een grondwetswijziging, en voorbereiding van een partijcongres dat in september moet worden gehouden.

Volgens de voorgestelde grondwetswijziging zal de regering voortaan verantwoording verschuldigd zijn aan het parlement. President Bourguiba maakte een en ander zelf bekend in een toespraak tot hoge functionarissen, de eerste sinds zijn terugkeer van een langdurig verblijf in Frankrijk. Hij verklaarde dat de tijd was aangebroken voor een gedeeltelijke verandering van het kabinet.

Het Tunesische staatshoofd verweet de Libische leiders „onhoffelijke gebaren en lasterlijke uitlatingen" jegens zijn land. Als zij Tunesie dan niet mochten, konden ze toch wel „op z'n minst de diplomatieke gebruiken respecteren", zo meende Bourguiba.

De Gaulle bij Franco

MADRID. – Oud-president Charles de Gaulle van Frankrijk heeft maandag een particulier onderhoud van drie kwartier gehad met het Spaanse staatshoofd, generaal Franco. Het was de eerste maal dat de twee mannen elkaar ontmoetten.

Coördinator tussen regering en rode kruis

WILLEMSTAD – Op voorstel van het Nederlandse rode kruis heeft de regering van de Nederlandse Antillen de heer J. J. Beaujon aangewezen als gouvernementscoordinator, om als liaison-officier op te treden tussen de regering van de Nederlandse Antillen en het rode kruis. Tezijnertijd zal een vervanger voor de heer Beaujon worden aangewezen.

Geen veiligheid VN-waarnemers aan Suezkanaal

NEW YORK. – Secretaris-generaal Oe Thant heeft de zeven regeringen van de landen die waarnemers in het Midden-Oosten hebben, schriftelijk laten weten dat hij niet langer kan instaan voor hun veiligheid met het oog op de toestand langs het Suezkanaal. Er zijn daar in totaal 95 officieren, afkomstig uit Argentinie, Oostenrijk, Chili, Finland, Frankrijk, Ierland en Zweden.

Tsjechoslowaaks vliegtuig gekaapt

NEURENBERG – Een Tsjechoslowaaks lijnvliegtuig is maandag door acht gewapende passagiers gekaapt en gedwongen tot een landing in Neurenberg. De kapers, vier mannen en vier vrouwen in de leeftijd van 20 tot 30 jaar met een kind van twee jaar bij zich, hebben politiek asiel in West-Duitsland gevraagd. Als reden van hun vlucht noemden zij de politieke en economische toestand in hun land.

Het gekaapte vliegtuig was een tweemotorige Iljoesjin-14, en had in totaal 25 passagiers en drie bemanningsleden aan boord. Kort na het opstijgen uit Karlovy Vary (het vroegere Karlsbad) voor een vlucht naar Praag, waren de kapers de cockpit binnengedrongen om de piloot te dwingen tot een koerswijziging. Met vier pistolen, een revolver en dolken hielden ze de bemanning en de overige passagiers in bedwang. Na de veilige landing op de luchthaven van Neurenberg werd het toestel omsingeld door enkele tientallen politiemannen. Zij ontwapenden de kapers, die het eerst naar buiten kwamen. Pas later stapten de overige inzittenden uit.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN
ROXY: 20.30 Ben Hur. WEST-END: 19.00-21.00 Kill lady kill. CINELANDIA: 19.00-21.00 Blue demon contra las diabolicas. DRIVE-IN: 19.00-21.00 The lost man. CINE-RIO: 20.00 Sullivan's empire. AIRPORT CINEMA I: 19.15-21.15 The sexperts.

BOTICA'S:
OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Piar, TEL.: 13040; Botica „1968 n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00-20.00 (behalve op zondag).

VERGADERING: 20.15 jaarl. alg. ledenverg. - v. r. bedrijfsleven Curaçao - aud. K.v.K.
DAM: 20.00 toernooi - club J.P.F.
WERELDVOETBAL: 22.15 uitz. wedstr. Roemenie vs Tsjechoslowakije - via Radio Caracas Television, kanaal 10.

HOTELS
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden zangeres Ann Marie, (zat. 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optr. zangeres Glenda Grainger, (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), dansen op muz. van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00). Knickerbocker diningroom: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 Bar-b-que rond pool met Shell Steelband. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 22.30 optr. Pepe Miller, dansen op muz. van Moron Combo. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz. The Thunderclouds. Country Inn: muz. Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz. The Three Voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.30-03.00 gelegenheid tot dansen).

WOENSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 11.30 te Westpunt (voor kerk); 14.00 te Barber (voor school).

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00/16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

WERELDVOETBAL: 18.00 uitz. wedstr. Brazilie vs Roemenie; 20.00 Duitsland vs Peru - via Radio Caracas Television, kanaal 10.

INSCHRIJVING: 18.30-20.30 leerl. voor Cur. Akademie voor beeldenden kunsten.

Vergadering Lutherse kerken niet in Brazilie

GENEVE — De vergadering tot de wereldfederatie van lutherse kerken, die van 14 tot 24 juli in Porto Alegre in Brazilie zou worden gehouden, zal nu — op dezelfde data — in de buurt van Geneve plaats vinden, alsdus een bekendmaking in Geneve. Een aantal afgevaardigden van de federatie had gezegd de vergadering niet te zullen bijwonen, wanneer die in Brazilie zou worden gehouden. Volgens hen verkracht de Braziliaanse regering de rechten van de mens, onder andere door gevangenen te martelen. Zij staan op het standpunt dat de federatie de indruk zou wekken de Braziliaanse regering te steunen, wanneer zij vergadering in Brazilie zou houden.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN: 28 mei Marshall en Marshallieu Martis-Hernandez; 29 mei Maximino Paulina; 5 juni Orlanch Narsicio; Ruben Wiesken; 6 juni Mahalia Sakoetoe; 4 juni Chamiela van der Singel; 7 juni Brian Pietersz-Rudolf; 2 juni Mixaida Provence-Supriana; 5 juni Rhounda Margarita-Rodriguez; Janella Miguel-Nahr; 8 mei Minerva Kook-Pietersz; 2 juni Steven Samandar-Meyer; 6 juni Marielle Joubert-Le Jeune.

Beursberichten

NEW YORK — Maandag is op de NewYorkse effectenbeurs heel weinig omgegaan, gemeten aan de omzetten van de laatste tijd tenminste. De markt sloot kalm en prijshoudend met enige koersverbeteringen voor de eersteklas fondsen. Het industriegemiddelde van Dow Jones steeg ongeveer vijf punten maar de indexcijfers die op een groter aantal fondsen zijn gebaseerd gaven een geringe verbetering te zien. Het industriegemiddelde van Standard and Poor sloot vijftien punten hoger, het samengestelde gemiddelde van de NewYorkse effectenbeurs vier cent. De kleine omzet - iets hoger dan acht miljoen aandelen - hield verband met de consolidatiepauze die de markt volgens de handelaren op het ogenblik doormaakt.

AMSTERDAM — Stemming was zeer ongeanimeerd wegens gebrek aan orders. Koersen vertoonden weinig veranderingen maar ingevolge Wall Street waren internationaals goed prijshoudend vooral Kon Olie. Deli was vaster maar vooral KNSM en Scheepvaart Unie. Staatsfondsen goed prijshoudend, lokale industrie zeer rustig zonder grote uitspringers.

Verbetering pensioen van buiten Ant. gevestigden

Fel protest ABVO tegen regering

WILLEMSTAD — In een in scherpe bewoordingen gesteld telegram heeft de vakbond voor overheidspersoneel ABVO, geprotesteerd bij de regering in verband met het besluit om de pensioenen van de buiten de Antillen gevestigde gepensioneerden op te trekken met tien procent. Dit wordt in regelrechte tegenspraak genoemd met een door de regering gedane belofte. De ABVO noemt dit optreden van de regering in feite een ontkrachting van eerder gedane toezegging.

In het ABVO-telegram wordt verwezen naar de uitspraak van de ministerraad op 3 april in een bespreking met de ANAAF. Daarbij was verklaard, dat de verbetering van de pensioenen van gepensioneerden op de Nederlandse Antillen eerder zou plaats hebben dan van gepensioneerden buiten de Antillen. De ABVO merkt dan vervolgens op, dat in het telegram van minister-president E.O. Petronia, via de gevolmachtigde minister aan de algemene ledenvergadering van de Bond gepensioneerden Nederlandse Antillen op 30 mei meegedeeld was, dat de Raad van ministers in principe besloten had, het "pensioen-inkomen categorie gepensioneerden, gevestigd buiten de Nederlandse Antillen ingaande 1 januari 1969 met tien procent te verhogen".

Het ABVO-telegram eindigt dan met: "Protesteren fel en betreuren vooral ontkrachting door regering van eerder gedane toezegging. Verwachten dan ook onmiddellijke uitspraak regering ten aanzien gepensioneerden binnen de Nederlandse Antillen". Het telegram was ondertekend door de ABVO-secretaresse, Van der Bosch-Anzola.

Onlangs heeft de Amigoe uitgebreide aandacht besteed aan het RVD-verslag, dat over het overleg tussen de ANAAF en de regering was gevoerd. Daaruit bleek, dat de ABVO er grote nadruk op had gelegd, het pensioen van de op de Antillen levende gepensioneerden te verbeteren, omdat deze mensen nu verplicht zijn te gaan werken, als zij tenminste enigszins willen leven. De regering had de ABVO toen ook toegezegd, dat er eerst wat voor deze groep zou gebeuren voor men iets zou doen voor de buiten de Antillen gevestigde gepensioneerden, wier pensioen in het verleden al enige malen was opgetrokken.

SAMBUMBU

"Wij hebben het woord cas (huis) meermalen gebezigd; het is het Spaansche woord CASA, met weglating van de laatste letter. Op Hollandsche wijze gespeld wordt het Kaas. Rare gewoonte voorzeker! Hollandsche schrijvers van het Papiementsch schrijven Noos, om de klank van de lange O terug te geven.

Het woordje nan wordt als affix bij de zelfstandige naamwoorden gevoegd om het meervoud te vormen. Dit is wel een der meest primitieve wijzen tot meervoud vorming. En het mag wel vreemd heten dat bij de trapsgewijze ontwikkeling die de volkstaal in den loop der tijden heeft ondergaan, nu zij ook gebruikt wordt door personen, die verschillende talen machtig zijn, deze echt kinderlijke meervoudvorming behouden is gebleven.

In die wijze van het vormen van het meervoud, ligt iets naïfs, dat den staat van onwetendheid en weinige ontwikkeling van de vormers der volkstaal in herinnering moet brengen. La langue du peuple est très expressive, zegt een beroemd fransch schrijver. En werkelijk het affix nan geeft beter het meervoud te kennen dan de verfijnde meervoudvormingen van verschillende talen. Den lijdende vorm kent men niet in de oorspronkelijke volkstaal; waar men dien in de nieuwerwetsche spreekwijzen aantreft, geschiedt het alleen door personen, die vreemde talen of het Nederlandsch kennen. Waar lijdende werkwoorden gebezigd worden in het Papiementsch, is een verwarring onmiddellijk merkbaar van Hollandsche verbuiging van Spaansche woorden."

P.B.

Heer Bommel en de blijdschapper



6884. — De heer Zwadder stapte doelbewust voort in de richting van de stad, en heer Bommel volgde hem, vol gedachten.

„Tot nu toe heb ik niet veel van dat gelukkig maken kunnen merken", zei hij bitter. „Men heeft mij onschuldig in de gevangenis gegooid en daar kan ik als heer volstrekt niet tegen! Ik ben zeer ontstemd."

„U hebt de les niet goed begrepen", sprak zijn metgezel zonder om te kijken. „U bent ontevreden omdat u niet weet hoe goed u het hebt. En wanneer men u dat duidelijk tracht te maken door u een kleine ontbering aan te doen geraakt u verzuurd. Dat is winderigheid en hovaardij! "

„Dit is het toppunt! " riep heer Ollie uit; doch de ander vervolgde met verheffing van stem: „Ach, ik ben slechts een nederig en pas beginnend blijdschapper, die nog veel moet leren. Thans gaan wij het anders aanpakken, u en ik. Wij gaan geven; ruim en gul, uit de goedheid van ons hart."

„O, ja? " vroeg heer Bommel verrast. „Hm, ja, dan zal iedereen wel blij worden, denk ik."

„Dat dacht u verkeerd! " riep de heer Zwadder. „Men wil altijd méér; en daarom blijft men ontevreden. Wij gaan het anders doen. Meer geven — en dan weer afpakken; dat is leerzaam omdat men dan leert hoe voos méér is."

Heer Ollie trachtte vruchteloos het gehoorde te verwerken en sloft zodoende zwijgend de bloeiende buitenwijken van Rommeldam binnen.

Rechter Tie en het andere zwaard



14. — Het is avond geworden. De winkeliers halen hun voorraden binnen en zetten de luiken voor de ramen. „Laten we beginnen met een werkplan", zegt Tsjiao Tai, terwijl ze een oude stenen trap aflopen, die hen sneller naar het gerechtsgebouw brengt. „De rechter begint altijd met de vraag wie de gelegenheid heeft gehad om de moord te plegen, en wie er een reden toe had. Nu lijkt het me uitgesloten dat iemand het jochie genoeg haatte om hem uit de weg te willen ruimen. Waarschijnlijk heeft de moordenaar op deze manier zijn vader willen treffen." „Maar wie kan dat zijn? " vraagt de hoofdman. „Seah en zijn gezin traden hier voor het eerst op en kenden niemand." „Dat is waar", zegt Tsjiao Tai. „Daarom moeten we de dader zoeken onder de mensen met wie Seah (contact) heeft gehad sinds hij hier is aangekomen. Tenzij het om iemand gaat die Seah van vroeger kent." Hij zwijgt even en vervolgt dan: „Aan de andere kant is het toch niet zo zeker dat niemand iets tegen het jongetje kon hebben. Dat kleine grut scharrelt overal rond, en zonder dat je er erg in hebt komen ze van alles te weten. Misschien heeft de moordenaar hem wel uit de weg geruimd, omdat hij bang was dat de jongen een geheim zou verraden."

De piraten van de Nijl









Beurs van New York

	8/6		8/6
Acf Industries Inc.	40	Litton Industrie Inc	19 5/8
Ais Reduction Co	15 7/8	Lockheed Aircraft	10 5/8
Allied Chemical	18 3/8	Marcor Corp	44 1/2
Aluminium Co of America	53 1/4	Martin Mariette Corp	13 1/4
American Brands	36 3/8	May Department Stores Co	16 5/8
American Can Co	36 1/2	McDonnel Douglas Aircraft	88
American Cyanamid Co	26 3/8	Merck & Co	84 1/4
American Electric Power	25 1/4	Minnesota Mining & Mfg	44 3/8
American Metal Climax	35 5/8	Mobil Oil Corp.	31 1/2
American Motors Corp.	7 1/8	Monsanto Co	
American Smelting & Refinin	26 7/8	National Biscuit Co.	45 3/8
American Telephone & Telegi	43 1/4	National Cash Register.	52 3/4
Ampex Corp	17 3/8	National Distillers & Chemic;	15 1/8
Anaconda Company	25	National Gypsum Co	16 5/8
Armco Steel Corp	21 5/8	National Steel Corp	35 1/2
Atlantic Richfield Co	52 5/8	North American Rockwell C	20 1/8
Bendix Corp	22 3/4	Olin Mathieson Chemical	15 3/4
Bethlehem Steel Corp	23 1/2	Pacific Gas & Electrical	24 5/8
Boeing Co	16 1/8	Pennsylvania Central Co	13 1/4
Burroughs Corp	116 1/4	Pepsico, Inc	43 5/8
Canadian Pacific Ry Co	55 1/8	Phelps Dodge	42 3/4
Celanese Corp of America	55	Philip Morris Inc	36 1/2
Chase Manhattan Bank (N.Y.	45 1/2	Phillips Petroleum	25 3/4
Chesapeake & Ohio Ry	50 1/4	Proctor & Gamble Co	47 3/4
Chrysler Corp	21 7/8	Radio Corp of America	22 3/4
Cities Services Co	43 3/4	Ojjc Republic Steel Corp	29 7/8
Colgate Palmolive Co	34 5/8	Reynolds Tobacco (R.J.)	41 1/2
Colt Industries Inc	16 3/8	Royal Dutch Petroleum	34 3/4
Commonwealth Edison	31 7/8	Sears, Roebuck & Co	58 1/2
Consolidated Edision of NY	23	Shell Oil Co	38 7/8
Continental Can Co	60 1/2	Southern Co	19 7/8
Continental Oil	22 7/8	Southern Railway	48 1/4
Curtiss Wright Corp.	25 1/2	Sperry Rand Corp	26 5/8
Dart Ind	28 1/2	Standard Oil of California	41 7/8
DOW Chemical	63 1/4	Standard Oil Co Indiana	40 3/4
Dupont (e.i.) de Nemours	115	Standard Oil Co New Jersey	54 3/8
Eastman Kodak	65 5/8	Studebaker Worthington Inc	40 1/2
First National City Bank	63 1/2	Sunn Oil	41 3/8
Ford Motor Co	42 3/4	Texaco Inc	26 1/2
Fruehauf Corp	29 3/8	Texas Instrument Inc	81 3/8
General Electric Co	67 3/8	Transamerica Corp	14 1/2
General Food Corp	72 5/8	Union Carbide Corp	32 5/8
General Motors	65 1/2	Union Pacific Railroad	33 1/4
General Public Utilities	18 1/2	Uniroyal	14 1/2
General Tel. & Electronics	22 7/8	United Aircraft Corp	29 1/8
Getty Oil	40 1/2	United Fruit Co	38 1/2
Gilette Co	39 1/4	US Steel Corp	32 5/8
Gimbel Brothers Inc.	26 1/2	Western Union Telegraph	38 5/8
Goodyear Tire & Rubber	25	Westinghouse Electric Corp	62 1/2
Gulf Oil Corp	24 3/8	Woolworth (F.W.)	29
Illinois Central Ind.	20 1/2	Amerade	25 1/4
Intern. Business Machine	266 1/4	Brit. Am. Oil	16
Intern. Harvester	26	Caterpillar	36 1/8
Intern. Nickel of Canada	39	Columbia Gas	29
Intern. Paper	32 3/8	North Am. Phil Corp	27 3/4
Intern. Tel & Tel	37 5/8	Westerban	35 1/4
Johns-Manville Corp	29	KLM	33
Kennecott Copper Corp	44 3/8	Twent. Cent.-Fox	10 3/8
Kraft Co	33 1/2	DOW Jones Index:	700.23

Beurs van Amsterdam

	9/6	8/6		9/6	8/6
7 pCt Ned '66/1	87.90	88	Ogem	82	83
Akzo	80.40	80	Pakhoed	60.20	60
Heinekens bel en beh	194	189.50	Rijnschelde	130.1	131
Heinekens bier	197.50	193.20	EMS	17.70	17.60
Hoogovens	93.70	93.70	Scholten-Honig	44.50	—
Philips	59.50	59	T en D Verblifa	—	—
Unilever	84	83.90	ICM	260	260
Kon Olie	125.90	124.50	VMF	71.50	71.50
KLM	117.80	117.50	Ver Ned Uitgeversbedr	166.20	169.50
KNSM	88	85.50	Wereldhaven	485	487
v. Ommeren	199.5	199	Wessanen	68	68.50
Scheepvaart Unie	71.70	70.30	Billiton-2	178.10	178
Alg. Bank Ned.	231.50	232	Ant Brouwerij	—	—
Nat Nederlanden	74.60	76.60	Ant Verf	132.5	128
Ngombezi	58	58	Aruba Electr.	100	100
Alb Heijn	139.20	140	Sur Brouwerij	—	—
Bergh en Jurgens	178	175	Converto	760	765
Bergoss	172	170	Goldmines	104.20	103.20
v. Berkel	189	186	Ika Bel Mij	161.50	162
Bols	—	220	Nefo	67	68.90
Bredero ver. bedr	408	407	Robeco	210.50	211.20
Buehrmann Tetterode	73	78	Rolinco	166	166.80
Bijenkorf beheer	361	360	Utilico	110	110.90
Calve	617.5	615	Alcan alum	22.9	22.4
Cur Handelmij	158	158.5	Ned Ant 6 1/2 '67	—	81.8
Elsevier	475	475	Ned Ant 5 '60	—	76.6
Fokker	965.50	66	Ned Ant 4 1/2 '59	—	85.5
v. Gelder	139	139	Ned Ant 4 1/2 '62	—	76.5
Gist - Brocades	106.70	106.70	Intern Concern	101.5	101.0
v.d. Grinten	278	270	Industrie	115.1	114.7
Hagemeijer	107	103	Scheepvaart	77.6	76.9
Internatio-Muller	49	49	Banken	106.0	106.7
Kon Ned papier	160.5	158	Handel	91.0	91.1
Naarden	790	—	Algemeen	104.2	103.9

Luister en kijk

CURACAO
CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di ANP; 18.15 Mejico canta; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuwsbulletin; 19.15 Bernard Person; 19.30 discovaria; 20.30 artistanan Antilliano; 21.00 discobar (RNWO); 21.30 progr. met zijn drieën; 22.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 22.05 progr. Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.15 the smokey bearshow; 17.30 skippy; 17.45 days or our life; 18.15 moslim pres.; 18.30 nieuws int.; 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Debbie Reynolds-show; 19.30 Nos Tera (optr. Tipico Alegere); 20.00 film: Deense week; 20.25 Julia; 20.45 ripiti y gana; 21.15 nieuws; 21.30 it takes a thief; 22.30 boletin extra; 22.45 Paris 7000.

******

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica pupolar; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wondere wereld; 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Emantrading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 turning the table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden 326.1 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws in het Ned.; 18.30 nieuws Eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 listening post; 19.15 fun with music; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 unshackled; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 king kong; 18.00 super six; 18.30 alliance française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 green acres; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 the beverly hillbillies; 20.15 Eng. nieuws; 20.30 new people; 21.30 a man called Ironside; 22.30 laatste nieuws; 22.45 dragnet.

******

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.51 progr. voor morgen; 17.52 op het spreekuur door dr Haneveld; 17.57 op verzoek; 18.27 wederzijds; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, discobar, muz. progr. door Jim van der Valk. Van heinde en verre, boekbesprekingen, verhalen, beschouwingen over Caribische onderwerpen door Tom Pape; 20.30 einde uitzending.

(11730-9715 kHz); 19.00 Ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 Spaans progr.; 20.20 Eng. progr.; 21.10 Ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

******

WOENSDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 met muziek naar school; 07.00 nieuws ANP; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 Ant. muziek; 10.30 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne pop special; 12.00 noticurom; 12.30 nieuws ANP; 12.45 de artiest van de dag; 13.00 gev. muz.; 14.00 ritmo y hubentud; 15.30 un cuartu di ora cu Mickey; 15.45 un cuartu di ora cu . . .; 16.00 ora supersonico.

******

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS: 09.15 show musical Esperanza dicount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuanta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticia int. na Pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical ru ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicána; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country Western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticia Pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias Hulandes, local y int.; 12.30 noticias local na Pap.; 12.50 noticia int. na Pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticia local na Pap.; 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.10 llam. a la conciencia; 07.15 noticias Español; 07.30 news English; 07.45 news break - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias. 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 fortress of faith; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 nieuws Eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticias Español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 radio bible class; 15.00 ultimas noticias; 15.05 afternoom musicals; 15.30 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 bible adventures; 16.45 e ora adventuroso.

Vaartocht met Luymes

ORANJESTAD — De leden en donateurs van Onze Vloot, die zich tot morgen kunnen opgeven bij het secretariaat (kantoor Amigoe di Aruba) moeten vrijdagmorgen voor de vaartocht met de Luymes, zich om half acht inschepen. Het schip vertrekt om acht uur. Tijdens de vaartocht worden demonstraties gegeven, namelijk het nemen van grondmonsters met van Veengrijper en een oceaan-corer.

Na een vaartocht langs de kust van Aruba keert het schip omstreeks twaalf uur in de haven van Oranjestad terug. Ten aanzien van de Luymes nog de volgende bijzonderheden: Dit is een opnemingsvaartuig bestemd voor het verrichten van hydrografische metingen (zeekaartering), oceanografisch onderzoek en doet ook dienst als weerschip. Het schip heeft een waterverplaatsing van 1538 ton, is in 1951 gebouwd en op 14 mei 1952 in dienst gesteld. Nadat het schip vanaf 1953 tot 1962 voortdurend zeekaarteringswerk heeft verricht in het voormalige Ned. Nieuw Guinea, heeft het twee jaar op de Noordzee opname-werk verricht waarna het schip van eind 1964 tot medio 1969 in Suriname verbleef teneinde het gehele continentale plat van de Surinaamse kust met inbegrip van de riviermondingen opnieuw in kaart te brengen.

Thans verblijft het schip nabij de Benedenwindse eilanden teneinde opname's te verrichten opdat de kaarten van dit gebied herzien en gemoderniseerd kunnen worden. Daarnaast verricht het schip in het kader van het CICAR-project, het welk uitgaat van de UNESCO onderzoekingen in dit zeegebied op oceanografisch gebied, bestaande uit plankton onderzoek, ornithologisch onderzoek, diepte-onderzoek, onderzoek naar de gesteldheid van de zeebodem (geologisch onderzoek) en meteorologische waarnemingen.

Minister Rozendal op conventie Hotel Associatie

„Menselijk aspect belangrijk in de toeristenindustrie ”



WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van het banket dat gegeven werd om de twaalfde jaarlijkse conventie van de Carribean Hotel Association af te sluiten werd een toespraak gehouden door vice-premier S.G.M. Rozendal. Deze legde vooral de nadruk op de positieve en beslissende rol die de CHA in de komende jaren zou kunnen spelen in de ontwikkeling van het toerisme op de Nederlandse Antillen en het Caraibisch gebied. Verder zou volgens de mening van de minister een dynamische toeristenindustrie in staat moeten zijn ook de andere sectoren van de economie gunstig te beinvloeden, en dat bijvoorbeeld door de hotels meer levensmiddelen van de plaatselijke markt betrokken zouden moeten worden. Als zeer belangrijk vermeldde de minister nog dat de toeristenindustrie zou helpen om meer werkplaatsen te creeëen, maar ook dat men bij dit alles ervoor moest waken het menselijk aspect niet te verwaarlozen. „Vooral in de toeristenindustrie vindt er een doorlopend contact plaats tussen de bezittende en niet-bezittende klasse, wat een constant gevaar voor frustratie en sociale onrust inhoudt", aldus de minister.

Hoeksteen voor de ontwikkeling

„Voor de Nederlandse Antillen, en voor praktisch alle landen in onze omgeving vormt het toerisme een hoeksteen in de economische ontwikkeling en heeft de laatste jaren een geweldige vooruitgang geboekt. Op ons eiland is de toeristenvloed gedurende de laatste vijf jaren meer dan verdubbeld, terwijl het aandeel van het toerisme in ons nationaal inkomen, langzaamaan maar zeker het percentage nadert dat vroeger werd opgebracht door de olieraffinaderij", vervolgde de minister, die voorts opmerkte dat de toeristenstroom naar het Caraibische gebied het afgelopen jaar enigszins was afgenomen. „Om deze reden zullen wij meer en meer aandacht aan het „marketing" probleem moeten besteden in onze poging om het toerisme positief te ontwikkelen. Wij moeten zoeken naar een efficientere wijze om ons klimaat, onze baaien, onze hotelfaciliteiten, onze vriendelijke bevolking en onze altijd-schijnende zon te verkopen. Voor deze grote taak die voor ons ligt is onderzoek, coordinatie en cooperatie nodig. Om aan de toekomstige eisen in de toeristensector tegemoet te komen en de grootst mogelijke economische voordeel te verkrijgen uit de ontwikkeling van de toeristenindustrie, is onlangs een onderzoek gehouden over "De toekomst van het toerisme in de Nederlandse Antillen".

Attracties

De minister vestigde in zijn toespraak de aandacht op verschillende punten waarin verbetering gebracht moest worden om attracties voor de toekomstige bezoekers te scheppen. Zo zou volgens hem voor alle bezoekers de mogelijkheid moeten openstaan om vrij langs het strand te kunnen wandelen. Ook faciliteiten om het rondrijden op het eiland aantrekkelijker te maken zouden moeten worden aangebracht, terwijl de stranden open moeten staan voor alle bezoekers en niet alleen voor de gasten van de aangrenzende hotels moeten worden gereserveerd. Voor de avond zou men als attractie onder andere folklorische muziek en dansen kunnen presenteren.

„Wij moeten ons realiseren, vervolgde de minister zijn toespraak, dat alleen door samenwerking tussen alle landen, in het kader van een reclamecampagne voor het totale Caraibisch gebied resultaat van onze krachtinspanningen bereikt kan worden". De minister stelde in zijn toespraak ook nog vast dat het onbetwistbaar feit is dat alle sectoren in de economie van elkaar afhankelijk zijn, en dat de toeristenindustrie activiteiten in andere sectoren van de economie zou moeten kunnen bevorderen. Op het moment zou volgens de minister het aandeel van het toerisme in ons nationaal inkomen ongeveer dertien procent bedragen, wat neerkomt op 65 miljoen gulden. Dit bedrag zou toenemen als de hotels, meer dan nu het geval is hun goederen zouden betrekken van de lokale markt. In verband hiermee is wel eens gezegd dat vele potentiele afnemers van de lokale landbouwprodukten, hun artikelen niet plaatselijk kopen vanwege de onregelmatige toevoer van produkten. „In de Nederlandse Antillen staan zowel de regering als de Kamer van Koophandel op het punt om een gemeenschappelijke aktie te beginnen om de plaatselijke kleine industrie en produktie door plaatselijke landbouwers te bevorderen. Aldus de minister in zijn toespraak. Als wij dit bereiken zullen we er geleidelijk aan in slagen om zowel het aandeel van de toeristensector in het netto nationaal product te doen toenemen als de werkgelegenheid en de produktie in lokale industrieën en landbouw te bevorderen om zo de invoer van produkten uit het buitenland zoveel mogelijk te beperken.

Arbeidsplaatsen

Tenslotte ging minister Rozendal in zijn toespraak nog uitgebreid in op de vele arbeidsplaatsen die de toeristenindustrie zou scheppen. Waar in 1968 zesduizend personen werkgelegenheid vonden in de toeristenindustrie, kunnen wij aannemen dat dit aantal in 1985 19200 zal bedragen. Antillianen zullen, indien niet alle , toch wel de meeste van deze functies kunnen bekleden als de mogelijkheid wordt geschapen tot het volgen van een passende opleiding, zowel door particuliere ondernemingen als door de overheid. Werkgelegenheid zou in alle sectoren, zowel in de lagere als in de hoge geschapen moeten worden, volgens de minister, die benadrukte dat ook in de directiestaf Antillianen zou moeten zitting hebben om tot volledige identificatie met de gemeenschap te komen. "Wanneer wij niet voldoende kader en kennis hebben, zijn wij bereid en in staat om een redelijke tijd te leren en te wachten om de nodige kennis en ervaring te verkrijgen", aldus de spreker.

Opleiding

De overheid zou reeds bezig zijn met het nemen van de nodige maatregelen om in een passende opleiding te voorzien voor de eventuele werknemers. Indien alle betrokken partijen ook hun uiterste best doen voor hun werknemers promotiekansen te scheppen, door bij het bieden van een betrekking ook training mogelijk te maken of door hun werknemers naar andere landen te sturen of elders naar eigen ondernemingen, ben ik er zeker van dat onze gemeenschappelijke pogingen snelle en zeer positieve resultaten zullen boeken. Zowel de onderneming als de gemeenschap in haar geheel zullen profijt trekken uit zulke acties, zo meende de minister, die vervolgde: „Wij moeten nooit vergeten dat de ontwikkeling van het toerisme als economische macht niet de verwachte vruchten zal afwerpen voor onze gemeenschap als het menselijk aspect wordt verwaarloosd. Condities moeten geschapen worden zodat de plaatselijke employe in een hotel of ander toeristen-ondernemingen het gevoel krijgt dat hij niet gebruikt wordt als instrument voor economische doeleinden maar dat hij een doel van deze ontwikkeling uitmaakt. In zijn slotwoorden zei de minister te hopen dat de conventie had bijgedragen om op ons eiland goede ideeë te scheppen en dat alle deelnemers vol prettige herinneringen aan het eiland zouden terugkeren en bereid zouden zijn om deel te nemen in de uitvoer van de conclusies waartoe men na dagen praten en discussieren gekomen was.

WILLEMSTAD — Naar verluidt is de heer F. Sulvaran ontslagen bij het politie-korps van de Nederlandse Antillen. Het ontslag zou afgelopen woensdag zijn ingegaan en wel op staande voet. De heer Sulvaran wilde geen mededelingen doen, omdat hij de zaak in handen heeft gegeven van een advocaat. Dit is mr S. Le Poole.

De heer Sulvaran gaat in beroep bij de ambtenarenrechter.

Ong-A-Kwie over brief van R. Daal

Vreemd, dat directeur vakbondsinstituut tegen inhouding protesteert

WILLEMSTAD — Een van de grootste problemen waarvoor de vakbondbeweging zich over de gehele wereld geplaatst ziet is de kwestie van de werknemers die geen lid zijn van een vakbond en geen contributie betalen, maar die wel profiteren van de voordelen, welke de vakbond bereikt. De ontevredenheid onder de leden van de lokale vakbond tegenover degenen die geen lid zijn daarvan, vertoonde zich vanaf het ogenblik dat de vakbonden aan het werk gingen. Zoals gewoonlijk heeft de PWFC leiding gegeven aan deze strijd door te vechten voor een agency shop, hetgeen bereikt werd. Aldus de heer Ong-A-Kwie in het programma Voz di CFW van Radio Caribe.

Nu doet zich het vreemde feit voor, dat een werknemer van Shell Curacao n.v., die geen lid is van de PWFC "en die pretendeert directeur te zijn van een vakbondsinstituut", protesteert tegen het feit dat vijf gulden van zijn loon wordt ingetrokken door de Shell, waarbij hij het motief aanhoudt, dat hij het niet eens is met de ideologie van de PWFC. Maar hij is niet consequent omdat hij ook niet zegt dat hij NIET de zestig gulden loonsverhoging niet accepteert en alle andere verbeteringen welke in de cao bereikt zijn. De Voz di CFW is van mening dat als men over principes moet spreken, men ook daar alle consequenties uittrekt en het principe niet alleen als argument gebruikt als dat van pas komt.

Duidelijk demonstreren

Voz di CFW is verder van mening, dat alle arbeiders en de gehele bevolking duidelijk moeten demonstreren wat hun mening is over de werknemers, die geen lid zijn van een vakbond. Tot zover de voorzitter van de CFW, kennelijk naar aanleiding van een schrijven van de heer Ruder Daal aan de directie van de Shell, welk schrijven dezer dagen door de Amigoe is gepubliceerd. De heer Ong-A-Kwie verwijst in zijn opmerking naar het feit, dat de heer Daal directeur is van het vakbondsinstituut Infersio, dat op christelijke principes is gebaseerd en verwant is aan de Clasc.

Eenheid vakbonden nodig

In dezelfde toespraak ging de heer Ong-A-Kwie verder in op het onderwerp: de onderlinge strijd tussen de vakbonden. Voz di CFW heeft bij verschillende gelegenheden duidelijk gemaakt, dat men er voorstander van is een arbeidersfront te vormen, een sterk front om beter te kunnen strijden en zodoende de sociale toestand te kunnen verbeteren. Voz di CFW heeft verschillende malen duidelijk gezegd, dat het van groot belang is als de vakbonden zich verbinden tot een blok en zo de weinige leiders die er zijn, goed te kunnen gebruiken. Zo zou ook het contributiegeld efficienter gebruikt kunnen worden, aldus de CFW voorzitter. Wij hebben ook herhaaldelijk gezegd dat de vakbonden elkaar niet moeten bevechten, omdat het doel hetzelfde is: de sociaal-economische toestand te verbeteren van de arbeiders. Daarbij mag geen zelfverheerlijking of persoonlijk voordeel een rol spelen. Wat wel een rol moet spelen is het welzijn van de arbeiders, aldus de heer Ong-A-Kwie. Helaas hebben niet alle vakbondsleiders eenzelfde mening. Bij verschillende gelegenheden kan men constateren, dat de CFW bevochten wordt door bepaalde vakbonden. Daarbij wordt men aangewakkerd door bepaalde krachten in de gemeenschap. Ook kan geconstateerd worden dat men ernstige pogingen doet in de CFW te infiltreren, om zij het ook maar kort, Alleluja te kunnen zingen, zo vervolgde de CFW-voorzitter. Deze herhaalde nogmaals de opvatting van de CFW dat men geen andere vakbonden wil aanvallen. Als deze aanvallen toch doorgaan, dan zal de CFW volledige opening van zaken geven. Helaas is de arbeider het steeds die verliest, die er niet beter van wordt en die zo dikwijls bedrogen wordt door degenen, die zeggen vakbondsleiders te zijn. Tot zover de heer Ong-A-Kwie voor Radio Caribe.

Verklaring Ruder Daal

Desgevraagd deelde de heer Ruder Daal aan de Amigoe mee,

Desgevraagd deelde de heer Ruder Daal aan de Amigoe mee, dat hij sinds 13 februari 1963 als lid van de PWFC is geroyeerd. Hij onderging dit lot samen met een viyrtal andere PWFC-leden. Dit royement is tot heden toe qiet ongedaan gemaakt. Het royement waartoe in aller ijl indertijd een federatieraad werd gevormd door de PWFC, zoals de heer Daal verklaarde, werd uitgesproken in verband met een actie, welke toen door de Amigoe werd omschreven als een "paleis-revolutie" in de PWFC. Deze "paleis-revolutie" werd ondernomen, omdat de betrokkenen en anderen zich niet konden verenigen met onder meer het politieke en financiele beleid van de PWFC. Hun poging werd toen echter afgeslagen.

De heer Daal merkte in verband met het royement nog op, dat hij indertijd zijn bezwaren tegen dit besluit van de PWFC had kenbaar gemaakt via een schrijven, dat aangetekend werd verzonden. Dit schrijven werd echter niet afgehaald door de PWFC. Anderhalf jaar lang bleef de brief van de heer Daal, naar hij zei, bij de Posterijen liggen. Daarna heeft hij hem zelf toen maar teruggenomen. Daarover heeft hij later overigens spijt gekregen.

Wel op agenda

De heer Daal stelde nog, dat hij erop staat, dat als het royement ongedaan gemaakt wordt, ook genoegdoening zal gegeven worden, omdat hij op het standpunt staat, dat het royement volkomen ten onrechte had plaats gehad. Op een recente leden-vergadering van de PWFC heeft de bespreking van dit royement op de agenda gestaan. Zover is het toen echter niet gekomen.

In verband met de kwestie van het inhouden van een bedrag op het loon van de werknemers van Shell, die geen lid zijn van de PWFC, welke inhouding gelijk is aan de contributie, welke de leden verplicht zijn te betalen, kan nog opgemerkt worden, dat in de zaak-Daal, het feit zich voordoet dat dit bedrag wordt ingehouden bij iemand die, al zou hij het willen, nog geen eens lid van de vakbond kan zijn als gevolg van het uit 1963 daterende royement.

Principiele kwestie

De heer Daal verklaarde verder nog aan de Amigoe, dat hij, in het geval hij lid zou zijn geweest van de PWFC, zich verzet zou hebben tegen de cao-bepalingen waarbij vastgesteld werd, dat genoemde procedure van inhouding op het loon bij niet-leden gevolgd zou worden. Hij noemt het een ernstige kwestie, omdat de niet-leden slechts via de buitenwacht hebben vernomen, dat men dit zou gaan doen. Hij had daarom op 28 mei een brief geschreven naar de Personeelszaken van Shell, waarin hij dit feit aan de orde stelde. Op 29 mei ging er toen een brief uit van Shell, waarin een en ander werd uitgelegd.

"Het gaat niet om die vijf gulden", aldus de heer Daal, "maar om het principe of zoiets zo maar gedaan kan worden, zonder dat betrokkene er in gekend wordt en geen zeggingsmacht heeft bij de besteding van het geld, waarvoor hij nota bene zelf heeft gewerkt".

Minister Tromp naar begrafenis Pengel

WILLEMSTAD. — Vanavond zal minister F. J. Tromp, van justitie, naar Suriname vertrekken om als vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen de begrafenis van oud-premier J. A. Pengel bij te wonen. Bij deze plechtigheid zal de minister een rouwkrans leggen bij de graftombe. Tevens zal minister Tromp met zijn ambtgenoot van Suriname enkele dienstbesprekingen voeren.

Statenvragen over explosie gascylinders

WILLEMSTAD — Het ontploffen, in de nacht van dinsdag op woensdag vorige week van twee gascylinders op het erf van een woonhuis aan de Mgr Kieckensweg, waardoor het perceel nagenoeg geheel afbrandde, is voor het statenlid S.W. Rigaud aanleiding geworden om aan de minister van sociale zaken een vijftal schriftelijke vragen te stellen. Zo vraagt de heer Rigaud, of de bewindsman wil doen nagaan om welke redenen deze cylinders tot ontploffing zijn gekomen, of de minister de Staten wil inlichten welke controle de veiligheidsinspectie uitvoert met betrekking tot de gasvoorziening van onze gemeenschap, of het distributiebedrijf voor de materiele schade verantwoordelijk kan worden gesteld en tenslotte welke maatregelen er genomen zijn om te voorkomen dat deze aangelegenheid zich zal kunnen herhalen.

WILLEMSTAD — De "award" voor de beste en origineelste verkooptechniek die Mack-Brooks Expositions, organisatrice van de onlangs op Curacao gehouden hotelbeurs, beschikbaar had gesteld, is toegekend aan n.v. Fijo, alleenvertegenwoordigers voor de Antillen van Cerfact Laboratories International Division. Op de foto de uitreiking van de award door mevr Loree B. Rommel, executive vice-president of Mack-Brooks Expositions Inc., aan de heer S.F. Jonkhout, directeur van n.v. Fijo.

Tevens werd een appreciatiecertificaat aangeboden aan het Curacaose Toeristenbureau, voor de medewerking ondervonden tijdens het organiseren van de hotelbeurs. Dit certificaat werd zondag tijdens een prive feestje door mevr. Rommel uitgereikt aan mevr. S.Y. Chong, een medewerkster van dit toeristenbureau.



Te koop aangeboden CURACAO

BERGMEUBEL, linnenkast, gasstel, eethoek, rotan porchset, kinderbed, commode. Caracasbaaiweg 231, tel. 36020 tussen 5 en 8 uur n.m.

ENKELE bedden, nieuwe Waring blender, slide projector en screen, houten afsluitbaar bureautje. Berg Carmelweg 8 tussen 16—19 uur.

PORSELEIN 12 persoons ontbijtthee- eetservies f. 150,–, jongensfiets f. 25,–. Erosweg 15.

LEEGSTAAND huis naast Centrum Henderson. Dr Caprilesweg 5. Inlichtingen tijdens kantooruren tel. 23244 na 7 p.m., tel. 49749.

TOYOTA Crown stationcar (2 jaar oud). Hermesweg 5.

V.W. 1200 de Luxe f. 850,–, tel. 37023. Jasmijnweg 12A.

WASMACHINE met wringer, Blauwe keukenmat, Staande schemerlamp. Seroe Loraweg 32.

·ELECTR. orgel f. 295,–, 1 korte bruidsjapon maat 42. Incastraat 5.

ZWARTE skai fauteuil f. 90,–, kinderbedje en matras f.- 27,50, blauwgroen wollen tapijt f. 25,–, kinderlamp f. 5,–. Prof. Kernkampweg 21. Tel. 36941.

GROTE voliere moet afgebroken worden f. 25,–. Dwarsweg 5. Tel. 9-4451.

ZITKAMERTAFEL en 4 stoelen teak f. 125,–, stalen eetkamer met teak blad en 6 stoelen rood skai f. 200,–, wandmeubel royal 14 planken f. 75,–, stalen tafeltje met glasplaat 80x80 f. 60,–, bank f. 200,–, grote opblaasbare boot met peddels f. 30,–, airco f. 100,–, bureaustoel f. 60,–, Pastoe bergmeubel f. 350,–, broodrooster f. 12,50, schrijfmachines a f. 50,–, electrische naaimachine zig zag f. 90,–, 2 stalen boekenkast a f. 55,–. Orionweg 20, tel. 36821.

DATSUN 1600 De Luxe. Inlichtingen: tel. 11116.

SPLINTERNIEUW bromfiets, 3 versnellingen, 49cc, tegen halve prijs; bevragen: tel. 53488.

PONTIAC Tempest 3 jaar oud, volaut. wasmachine 1 jaar oud. Margrietlaan 16. Tel. 9-8156.

BANKSTEL, bank moet bekleed worden f. 125,–. Tel. 49706. Snipweg 48.

DOBERMANN Pinscher Puppies. Boy Ecuryweg 9, tel. 36759 na 7 uur n.m.

SPOED. Wegens vertrek Ford Cortina '64 t.e.a.b. Inl. Soeur Gerardaweg 8. 3 - 5 en 8 - 10 p.m.

MEUBILAIR, radio installatie, schilderij, lampen, bromfiets etc. Rust en Burghlaan 13. Tel. 9-2470.

Te huur gevraagd CURACAO

ONGEMEUBILEERD huis met spoed, tel. 9-3935.

KAMER in een goede buurt met bad en vol pension, (dat is met alle maaltijden inbegrepen). Brieven onder Letter N.P. aan het bureau van dit blad.

Te huur aangeboden CURACAO

GEMEUBILEERD huis; tevens te koop, Porch planten, tel. 24116.

AANGEBODEN in Curaçao woning van 4 juli t/m 18 juli; 2 airco-slaapkamers, auto, dienstmeisje. Aurigaweg 6; gevraagd soortgelijk huis op Aruba of Bonaire in die periode.

GEMEUBILEERD huis van 31 aug. tot 9 okt. Tel. 49356.

GEMEUBILEERD huis. Inlichtingen: tel. 35097, Sta Rosaweg 155.

V.V.V. CARS, De Goedkoopste, Vanaf f. 12,50 per dag, tel. 36346.

Te koop gevraagd CURACAO

EEN 14" wood cutting band-saw in good condition. Phone: Mr Gomes 12600 ext. 64.

Personeel aangeboden CURACAO

BIEDT zich aan net Dienstmeisje voor overdag, liefst Julianadorp of Mahaai; te bevragen: Mevr. Creemers, tel. 25351.

Diversen CURACAO

ROTAN stoelen vanaf 27,50. Berkemeijer & Co. Roodeweg 166, tel. 25320.

TER OVERNAME aangeboden goed renderend pension Centrum Stad. Brieven letters H.J. Bureau v.d. blad. Curaçao.

FIETSEN voor kleine en grote mensen vanaf f. 65,–. Berkemeijer & CO. Roodeweg 166. Tel. 25320.

Te koop aangeboden ARUBA

VOLLEDIGE slaapkamer ameublement, eetkamerset en diverse artikelen. Te bevragen: Kerstholt, tel. 1077.

LIVING-DINING roomset, tapijt, ijskast, typmachine, Magnavox grammofoon, Sony bandrecorder, kampeerstoel, lantaarn, lessenaar, boekenrek, eetservies, elec. gereedschappen, Dodge Sportsvan-bus 1965, Fiat 1968. Rondweg 37A.

1 TAPIJT kwaliteitsmerk, Desso. Inlichtingen: mevr. Irene Croes. Seroe Alejandro 35. Tel. 7488, 7355.

PEUGEOT stationwagon, G.E. dishwasher, airconditioner 22500 BTU, airconditioner 6400 BTU and other electric appliances. Bungalow 49, Lago. Tel. 9-2807.

TAFELTJES, kleine antenne, boekenkast, hanglampen, tuingereedschap, tegen aannemelijke prijs. Herdershond teefje 3 mnd. Tel. 1996.

WANDREK met schrijfblad en kastje. Tel. 3253, Cumana 77.

OLDSMOBILE prijs f. 1000,–. Tel. 3848 kantoor, 3816 thuis.

WEGENS vertrek per 20 juni aangeboden 1 VW 1300 sedan de luxe 1969 6000 km gelopen. Prijs f. 2.500,–. Ir A. Emanuels - Meeuwweg 3 - tel. 49301.

HUIS op eigend. grond bev. woonk., eetk., keuken, badk., 3 airc. slaapk., grote porch, wasporch, garage en meidenk. Event. met meubilair. Huish. art. en elektr. app. Merc. Benz 220 in z.g.st. t.e.a.b. G. M. de Bruynewijk 23.

2, 3 ZITSBANKEN, salontafel, bureau, theetafel, wasmachine, boekenrek, vloerkleed, schemerlampen, minitafels. Fergusonstr. 38A, tel. 3983.

1 SET stoelen, vloerboender, TV zonder antenne, Singer zig-zag naaimachine. Fergusonstr. 95.

Opel Rekord 1700 4-deurs 1968 55.000 km., f. 2950,–. Financiering mogelijk. Flacciusstraat 1, tel. 2916.

1965 MG Midget sportwagen. Tel. 7385 N.C.C. 134.

FRIGID. autom. wasmachine, Tafel met antieke tegels. Vergrotings app. Herenfiets, rubberboot met 3 P.K. Johnson motor. Complete casette lepels, vorken, messen. Baby commode, 2 jongens bureau's. 1 bed, 4 fauteuils en tafel. Weber. Shakespearestraat 26.

FORD LTD 1967, 4-door hydromatic, airconditioned, powersteering, power windows, radio etc., excellent condition. Call: 9-3176 or 9-2119.

ROD iron patio furniture reasonable price 3 months old. Tel. 9-3544. Bung. 358.

SMEEDIJZEREN wieg en bekleding, teakhouten boekenrek. Th. v.d. Hilst, past. Hendrikstr. 21. Tel. 6249.

AIRCONDITIONER, bed, kitchen appliances and patio furniture. Bung. 238, Seroe Colorado. Tel. 9-3659.

WEGENS vertrek, kinderbedden f. 20,–, f. 10,–, wieg f. 10,–, gasstove f. 125,–. Beumer, Catiri 20 T.L.

OPEL Kadett 1967, Fiat 1500L 1964, IJskast/Freezer tweedeurs, G.E. Aut. wasmach., Dordrechtstoof, Electr. naaimachine, stofzuiger, Airco's, bedden, Televisie, Ladenkasten, boekenkasten, servieskast, bureaux en stoel, glasservies, eetservies, porchset, motorgrasmach., fietsen, bankstel, tafels en stoelen, strijkplank en ijzer enz. Jakobs, Zepp Lampestraat 2. Tel. 2301.

VW '64 in goede staat per 1 juli. Montagne 7, Noord.

PHILIPS Radio-gram. combinatie met twee speakers f. 250,-. Vondellaan 8, tel. 3062.

WEGENS vertrek: Ford Falcon 1966. Spotprijs f. 1900,–. Tel. 6103.

LUXE Sedan Boot 28 voet John Allmand Ranger 300, genaamd "Marina", 6 sleep, full fiberglass, two engines each 160 HP, full equiped, to see at Aruba Nauticalclub Balashi. For informations: tel. 2671.

WEGENS vertrek: Volkswagen 1600 stationcar model 1970, 4 mnd oud. Redelijke prijs. Madurostraat 43, tel. 3372.

COMPLETE inboedel. Coba Lodo 28.

Te huur gevraagd ARUBA

HUIS 2 of 3 slaapkamers voor Nederlandse leraar per half sept. Inlichtingen: Robles tel. 2000.

ONGEMEUBILEERD huis O'stad of omgeving, 2 tot 3 kamers, meidenkamer. Tel. 2676. Robert Croes.

WOONHUIS voor jong echtpaar. Inlichtingen tel. 7005.

Personeel gevraagd ARUBA

Ta busca costurera cu ta cose netji; pa informacion Venezuelastraat 24, tel. 2199.

DIENSTMEISJE. Trupialstraat 5, tel. 3104.

DIENSTMEISJE gevraagd, ingaande 1 juli, tel. 3282.

Te huur aangeboden ARUBA

GEMEUBILEERD huis, 2 slaapkamers, 1 kamer met airco van juni t/m oct. 1970. Tanki Flip 64D. Aanmelden noord 40.

GEMEUBILEERD huis voor juli en augustus. Madurostraat 43 (t.o. Plaisirschool) tel. 3372.

AIRCO apart. and rooms available at Jessen. Bubali Lodge Daily, Weekly, Monthly. Tel. 3278.

ARUBA—VAKANTIE! Prachtige stranden! "Atroso apartments". Kitchenettes, bath, airconditioning. Palm Beach 33, POB 62. Tel. 1120. Antilliaanse ingezetenen, Antilliaanse prijzen f. 10,– (dubbel) f. 8,– (enkel).

GEMEUBILEERD huis met 3 slaapkamers. Tel. 1015.

Diversen ARUBA

VERBINDINGEN wekelijks Aruba, Bonaire, Curaçao voor passagiers en vracht, oficina Maritima, tel. 2664 of 1622. Aruba.

INGEZONDEN

Plicht en gratificatie

In de Amigoe van 2 juni j.l. werden de voormalige niet-stakers vergast op een stuk proza van de heer C. van Vliet waarin hij tracht de plichtsgetrouwen, die gedurende de stakingsdagen wel de moed hadden zich naar hun lokaliteit te begeven teneinde hun plichten te vervullen, te weerhouden een hen toekomende gratificatie in ontvangst te nemen.

De heer Van Vliet verzoekt de niet-stakers te specificeren onder welke bijzonder moeilijke omstandigheden er gewerkt is. Reeds het ingezonden stuk ademt een air van intimidatie, door menige niet-stakers ondervonden gedurende die beruchte dagen en het is daarom niet bevreemdend dat de bijzondere omstandigheden de heer Van Vliet ontgaan zijn. De heer Van Vliet is misschien aan het pootjebaden geweest, aan het voetballen of andere bezigheden doende niet behorend tot het onderwijs en had geen oor voor bericht van de overkant.

De heer Van Vliet stelt dat er velen bij zijn die uit principe staakten. Dit mag wel waar wezen doch er zijn ook stakers bij geweest die niet uit principe staakten, doch louter omdat de anderen dat deden. Velen staakten om de politiek (het B.C. moest hangen), anderen omdat zij binnenkort toch vertrekken en het hen niet kunnen schelen wat er achter hen overblijft en door deze actie hun eis om extra persoonlijk voordeel meer kracht wilde bijzetten.

Door de heer Van Vliet wordt gesteld dat met het aanvaarden van de gratificatie men zich akkoord verklaart met het onderwijsbeleid waaruit de staking voortvloeide. Dit kan misschien wel waar zijn, evenzeer waar is het feit, dat er geen grondige redenen aanwezig waren om te staken, dat er notabene nog gestaakt is door personen die het beter moeten weten, personen die ons een voorbeeld moeten zijn hoe te onderhandelen, hoe het gezag te respecteren en hoe respect af te dwingen.

Hoewel door menigeen contractbreuk is gepleegd, velen zich aan plichtsverzuim hebben schuldig gemaakt, men ongehoorzaam is geweest aan de wet, men een rechterlijke uitspraak op een onfatsoenlijke manier naast zich heeft gelegd, heeft dit soepele B.C. gemeend de stakingsdagen te moeten uitbetalen, geen strafmaatregelen toe te passen en hierdoor een precedent geschapen. De gratificatie kan als logisch gevolg van het uitbetalen van de stakingsdagen gekenmerkt worden. Op school werd ons vroeger onderwezen, dat degenen die niet werken en toch salaris ontvangen zich aan dagdieverij schuldig maken.

Werken we niet met levend materiaal, waarbij salariering pas op de tweede plaats komt? Dit is in 1970 een utopie gebleken. Indien de salariering inderdaad op de tweede plaats komt, zou Aruba nooit een staking van onderwijzeres gekend hebben.

De stakingsdagen zijn uitbetaald. Ieder rechtgeaarde onderwijzer paste toen slechts één houding: een trotse weigering. Misschien wil de heer Van Vliet het voorbeeld geven en het voor de stakingsdagen ontvangen salaris in Eilandskas terug storten.

Ik ben er dan van overtuigd dat degenen die nu een gratificatie ontvangen dit voorbeeld ook zullen volgen.

L.R. Croes.

Dammen om Julianabeker

WILLEMSTAD. — In club J.P.F. zijn de wedstrijden dammen voortgezet om de Julianabeker in de zevende en achtste ronde. De resultaten waren:

7e RONDE: P. MacLeod - L. Dalnoot (def.) 2-0; M. Viceisza - H. Huggings (def.) 0-2; J. Margaritha - E. Martis (def.) 2-0; S. Panneflek - E. Panneflek 1-1; Th. Henriquez - R. v. Heijdoorn 0-2.

8e RONDE: L. Dalnoot - R. v. Heijdoorn (def.) 0-2; L. Telting - Th. Henriquez (def.) 0-2; E. Panneflek - H. Henriquez 0-2; E. Martis - S. Panneflek (def.) 0-2; C. Daal - J. Margaritha (def.) 0-2; H. Huggings - Th Minguel 1-1; P. MacLeod - M. Viceisza (def.) 2-0.

STAND NA DE 8e RONDE: 1) H. Huggings 14 pt.; 2) en 3) P. MacLeod en S. Panneflek beiden met 13 pt.; 4) R. v. Heijdoorn 12 pt.; 5) J. Margaritha 11 pt.; 6) E. Panneflek 9 pt.; 7) Th. Henriquez 8 pt.; 8), 9) en 10) Th. Minguel, L. Telting en M. Viceisza allen met 4 pt.; 11) H. Henriquez 3 pt.; 12) en 13) E. Martis en C. Daal beiden met 2 pt.; 14) L. Dalnoot 1 pt.

Het toernooi duurt voort in Club J.P.F. op dinsdag en vrijdag om 8 uur 's avonds.

SANTA-BARBARA. — Honderden jonge mensen hebben zondagavond getracht een filiaal van de "Bank of America" in de Californische stad Santa-Barbara te bestormen

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 – 2950.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 8.30 Fraulein doktor (14 jaar). Rialto: Death of a gunfighter (18 jaar). BALASHI: Drive-In: Shock troops (14 jaar). SAN NICOLAS: Principal: 8.30 Istanbul express (alle leeftijden).

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA en ORANJESTAD: zr Francina; NOORD en ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ en PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA en BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN

LEZING: 20.30 Logegeb. Aruba Chapter. Amorc, Savaneta 202. SPREKER: dhr Jacinto Tromp; OND.: World, Life and You.

HOTELS

ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub: 21.30 show, dansen, muz. van George Fasola en zijn orkest, Balibar: Hasham y sus diamantes en optr. zangeres Nilka Franka. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: 21.30 optr. zanger Felix Caballero, dansen, muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Los cinco de oro, Sheraton trio, zat. en maandag Oruba Sextet. (Don. 23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: Palmbeachroom: 21.00 (zat.: 20.30 en 22.30) show, dansen met Cesar Lopez en zijn orkest. CORAL STRAND: Talk of the town: muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer. Moonlight grille: 19.00 optr. zanger-guitarist Tale Wever. De Olde Molen: Mill-O-Teque: 20.00-02.00 (zat. 23.00-05.00) dansen, maandag gesloten. DIVIDIVI BEACH: Nachtclub 20.00-24.00 (vrijd. en zat.), optr. Jossy Brokke, vrijd. en zat. The magnificent five. PELICAN TERRACE LOUNGE: ZAT.: 21.00 dansen, MUZ.: The V.I.P.-combo. MANCHEBO BEACH: Vespucci en Andicuryroom: 19.00 harpmuz.: Tony Thijssen.

WOENSDAG

MOEDERCURSUS: 18.30-21.00 Loudes Huishoudschool, Noord. SPREKER: dhr P. Kelly; OND.: Hoe met je geld om te komen (tevens kook- en naailessen).

VACCINATIE: (tegen kinderverlamming) 14.00-15.00 te gezondheidsdienst Oranjestad; 14.30-15.30 te polikliniek Noord; 14.30-15.30 te polikliniek Paradera; 15.00-16.00 te polikliniek Santa Cruz; 15.00-16.00 te polikliniek Savaneta; 14.00-15.00 te polikliniek San Nicolas.

Elf kandidaten bij Mulo-examen afgewezen

ORANJESTAD — Gisteren werden de MULO-examens op Aruba voortgezet. Van de 49 kandidaten, werden er elf afgewezen. De geslaagden zijn: Linda Paulina Held, Addi Helena Meyers, Marcia Philomena Briesum, Alida Cassandra Jack, Mabel Josepha Kock, Ronald Gerrit Zijlstra, Mario Martinus Tromp, Hendrik Tomas Ras, Karla Emerita Bareño, Ricardo Cerilio Paesch, Norman Antonio Refunjol, Benito Valentino Weller, Joan Elizabeth Leslie, Editha Leticia Lumenier, Norma Jeanette de Palm, Efren Engene Benita, Mario Feliciano van der Biezen, Kenneth Johan Jozef Heinze, Realino Gabriel Emerencia, Ulrica Pricilla Gumbs, Calista Cecilia van der Linden, Rita Ludwina Sutherland, Therese Jean Barbara Hassell, Dorothy Maria Theresia Macjannet, Edith Maria Dorothy Oduber, Kenneth George O'Brien, Robert Anthony Reeberg, Shirley Merlin Pope, Mario Ramon del Prado.

Onderzoek naar grote vechtpartij

SAN NICOLAS — De politie stelt een onderzoek in naar een vechtpartij, welke zondagavond om kwart over negen tussen twee groepen te San Nicolas uitbrak. Hierbij werd gebruik gemaakt van messen en stukken hout, met het gevolg dat enige van de vechtersbazen naar het hospitaal moesten worden overgebracht. Hier maakten zij ook nog de nodige herrie, zodat de politie wederom ter plaatse moest komen om assistentie te verlenen.

Diefstallen

SAN NICOLAS — Uit een woning aan de Zeewijk te San Nicolas werd een bedrag van 110 gulden gestolen. De recherche stelt een onderzoek in.

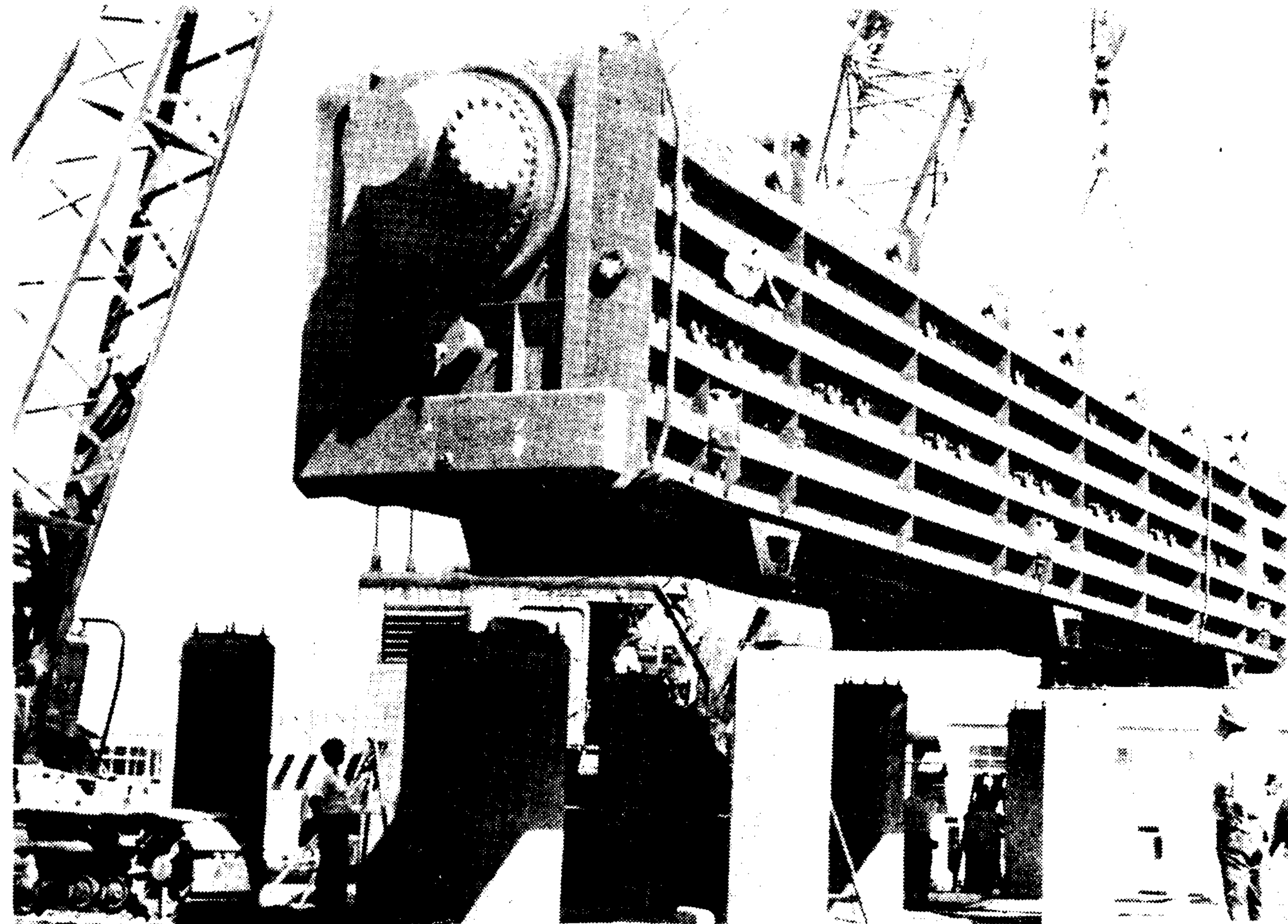
Uit een opslagplaats aan de Havenstraat in Oranjestad werden enige pakjes biscuits gestolen. De ongewenste bezoeker brak enige shutters om binnen te komen en zijn slag te slaan.

Uit een wachthuisje te Savaneta verdwenen in het afgelopen weekeinde de drie waterbakken en een zaag.

De politie gaf in het voorbije weekeinde 45 processenverbaal en verleende 26 keer assistentie.

Verkopers verenigd

ORANJESTAD — In Trocadero werd vrijdagavond een vergadering gehouden, die tot doel had vertegenwoordigers op Aruba te organiseren in een vereniging, die de naam kreeg van Aruba Manufacturers Representative Association (AMRA). De heer Harry Posner gaf een uiteenzetting van doel en streven van de vereniging, waarbij hij benadrukte, dat het belangrijkste doel is van de overheid bescherming te verkrijgen tegen unfaire concurrentie van vertegenwoordigers buiten Aruba, die hier komen verkopen zonder door een lokale agent vertegenwoordigd te zijn. Zoals bekend is de Contactcommissie, bestaande uit vertegenwoordigers van de Kamer van Koophandel en Vereniging voor handel van Aruba en Curacao reeds doende een nieuw voorstel bij de regering in te dienen, tot aanvulling van het Wetboek van Koophandel wat dit soort agenten betreft. De vergadering besloot vrijdagavond een voorlopig bestuur te vormen, welke als eerste taak kreeg het samenstellen van de statuten, waarna de vereniging erkenning van de overheid kan krijgen. Dit bestuur bestaat uit H. Posner voorzitter, Robert Croes secretaris, Roberto Lopez Henriquez penningmeester, en leden John Chemaly, Alex Mansur, Leo Kuiperi, E. L. Ferrol, terwijl mr Hendrik Croes als juridisch adviseur zal optreden.



BALASHI — De eerste van de vier grote verdampers (ieder ruim tachtig ton) voor de uitbreiding van de waterfabriek te Balashi met een eenheid van zesduizend kubieke meter per dag, werd gisteren te Balashi op zijn plaats gebracht. Door het De Veer-Transportbedrijf werd gistermiddag reeds de derde van deze grote verdampers van Lagohaven naar Balashi gebracht. Enige weken geleden publiceerde de Amigoe een foto van de heer Ellis uit Milwaukee, toen deze verdampers werden verscheept naar Aqua Chem. Midden oktober 1970 moet deze uitbreiding, waardoor de WEB een dagcapaciteit van achttien duizend kubieke meters krijgt, gereed zijn. Intussen werd gisteren een tweede eenheid van zesduizend kubieke meters bij Aqua Chem besteld, zodat volgend jaar de totale water-capaciteit van het WEB Vierentwintig duizend kubieke meter zal bedragen.

AVD programma over verpleeg opleiding

ORANJESTAD. — Het ziet er naar uit, dat het wekelijkse programma van de Arubaanse Voorlichtingsdienst voor TeleAruba, nu werkelijk een voorlichtingsprogramma zal gaan worden. Vorige week gaf het hoofd van deze dienst, de heer Efraim de Kort, een uiteenzetting over samenstelling en van de eilandsbegroting. Morgenavond zeven uur zal het programma van de A.V.D. gewijd zijn aan de verschillende opleidingen voor ziekenverpleger(ster), die thans op Aruba mogelijk zijn. De uitleg zal worden gegeven door de zusters De Lange en Priest en het waarnemend hoofd van de verpleegafdeling van het San Pedro-hospitaal, zuster Clariana. Er is een tekort aan verplegend personeel op Aruba, terwijl het in verband met de bouw van het nieuwe hospitaal nodig is, dat meer personeel te zijner tijd beschikbaar komt.

Morgen Dia di Camoes, Portugese feestdag

ORANJESTAD. — Morgen, woensdag 10 juni, vieren de Portugezen op Aruba traditiegetrouw hun nationale feestdag, Dia di Camoes. Om negen uur zal een delegatie van de Portugese kolonie, onder leiding van voorzitter George V. Camara een krans leggen bij het standbeeld van koningin Wilhelmina. Morgenavond om kwart over acht wordt een avond voor genodigden gehouden in de Bolivariana.

ORANJESTAD — Op het kruispunt Weststraat-Arendstraat in Oranjestad verleende de bestuurder van een personenwagen geen voorrang. Het resultaat was een stevige klap met zevenhonderd gulden schade.

Ter hoogte van Autorama te Cura Cabai maakte de bestuurder van een andere personenwagen dezelfde fout en reed op een personenwagen in. Schade: zestienhonderd gulden.

Te Rooi Lamoenchi kwam de bestuurder van een auto in botsing met een brommer. Hier was de schade 350 gulden.

De politie behandelde tijdens het afgelopen weekeinde zes lichte aanrijdingen met 635 gulden schade.

Softballsters uit Caracas naar Aruba

ORANJESTAD. — Voor de eerste maal zal een Venezolaanse softballteam, bestaande uit dames, enkele wedstrijden op Aruba spelen. De Arubaanse Softball Bond en Nesbitt Softballclub maakten bekend, dat dit weekeinde een Venezolaanse ploeg uit Caracas naar Aruba komt. In verband hiermee speelt vrijdagavond om half acht in het Lago Sportpark Texas Furniture tegen Cardinales, gevolgd door

Venezuela tegen Plymouth, kampioene van Aruba. Zaterdagavond wordt er gevoetbald in het stadion tussen een Venezolaanse damesteam en Aparicio Stars, gevolgd door een softballwedstrijd Venezuela — Nesbitt. Zondag wordt een wedstrijd op het Firestone-veld te Seroe Patrishi gespeeld tussen Venezuela en Nesbitt, subkampioene van Aruba.

Bestuur Rode Kruis

ORANJESTAD — Het bestuur van het Nederlandse Rode Kruis, afdeling Aruba, werd voor 1970 als volgt samengesteld: voorzitter Erwin G. Oehlers, vice-voorzitter dokter O. A. Bijl, penningmeester M. F. Booi, secretaris H. E. Pereira, leden H. J. van Betten (Jeugd Rode Kruis), dr W. M. Visser (contact met colonne), ir J. van Beuzekom (toezicht gebouwen), Jan Neeleman en Albert H. Raven. Het bestuur is weer begonnen met een beroep te doen op zijn donateurs om de jaarlijkse bijdragen aan het Rode Kruis te maken.



ORANJESTAD — Gistermorgen heeft de minister van Financien, S.G.M. Rozendal het contract ondertekend inzake de bouw van een nieuw stationsgebouw op Aruba. De ondertekening vond plaats in het Landskantoor op Aruba. Op de foto v.l.n.r.: Ir. R. Statius van Eps, directeur van het departement Welvaartzorg, minister F.J. Tromp, minister S.G.M. Rozendal en drs A.J. Van Oosten, gevolmachtigd controleur van de EEG.

Openbare verkoop Hotel Bonaire van baan

WILLEMSTAD — De openbare verkoop van Hotel Bonaire op het Flamingo-eiland, zoals aangekondigd per advertentie op 30 mei 1970, gaat niet door. De overheid, die een hypotheek heeft op het hotel-gebouw als zodanig, had de rechter-commissaris in het faillissement om toestemming daartoe gevraagd. De rechter-commissaris is echter van mening, dat onderhandse verkoop meer in het belang van de betrokkenen is. Een ondergrondse verkoop zou een grotere opbrengst ten gevolge kunnen hebben. De op 30 mei geplaatste advertentie is als gevolg van een en ander komen te vervallen en zal ingetrokken worden.

Indien de regering binnen dertig dagen na de zogenaamde verificatievergadering de openbare verkoop had gerealiseerd, was er geen vuiltje aan de lucht geweest. De genoemde vergadering van krediteuren is gehouden op 6 mei. Omdat de openbare verkoop niet vóór 6 juni werd gerealiseerd was de regering volgens de bestaande regelingen verplicht de toestemming te vragen van de rechter-commissaris in dit faillissement. Deze heeft zijn toestemming niet gegeven. De curator in dit faillissement, mr S. le Poole, had tegen het verzoek van de regering tot openbare verkoop bezwaren ingebracht in het belang van de krediteuren.

Volgens de genoemde advertentie zou de openbare verkoop in Hotel Curacao Intercontinental gehouden worden ten overstaan van notaris dr J. A. Schiltkamp. De verkoop had betrekking op onder meer het tot 18 maart 2021 durende recht van erfpacht op het perceel grond van ongeveer 50.500 vierkante meter met de daarop staande gebouwen. Deze bestonden onder anderen uit een hoofdgebouw met faciliteiten en voorzieningen voor een hotel met honderd kamers. De gunning, aldus de advertentie, zou slechts plaats vinden aan diegene, die een onherroepelijke bankgarantie kon overleggen, afgegeven door een bankinstelling op de Nederlandse Antillen, welke garantie minstens gelijk moest zijn aan het bedrag van zijn bieding, vermeerderd met de kosten.

Vanavond uitzending

Estrellas-Dakota op video-tape

ORANJESTAD. — Voor de eerste maal werd op de Antillen een plaatselijke voetbalwedstrijd geheel op de video-tape opgenomen. Dit geschiedde zaterdagavond door Tele-Aruba, waarbij de directeur van het station, de heer Tico Kuiperi, het commentaar verzorgde. De film begint met een vraaggesprek met scheidsrechter Jossy Martis en zijn grensrechters. Uit enkele gedeelten van de film, die reeds vertoond werden, blijkt dat de opname zeer geslaagd is. In de rust gaf gezaghebber O. S. Henriquez ook nog commentaar op dit belangrijke Arubaanse voetbalgebeuren. De film wordt hedenavond om kwart voor elf voor TeleAruba vertoond, zodat de thuisblijvers de gehele wedstrijd kunnen zien.

Algemene commissie overleg onderwijzend personeel samengesteld

Eindadvies ingediend

ORANJESTAD — Verschenen is het Afkondigingsblad Aruba 1970 nummer vier, waarin is opgenomen het eilandsbesluit van 22 mei 1970 nummer 5517, tot instelling van een Algemene commissie van overleg in zaken betreffende de rechtspositie van onderwijzend personeel. Het bestuurscollege overweegt in dit besluit, dat de nodige samenhang tussen de rechtspositie van het onderwijzend personeel der onderscheiden onderwijssectoren een daarop afgestemde regeling van het Georganiseerd Overleg in zaken betreffende de rechtspositie van het onderwijzend personeel gewenst maakt.

Voorts wordt overwogen dat de belangen van het onderwijzend personeel in bedoelde sectoren thans grotendeels worden behartigd door de rechtspersoonlijkheid bezittende Vereniging Vakbond van Leerkrachten Aruba (VLA). Mede gelet op artikel 57 lid twee van de ERNA werd besloten een algemene commissie van overleg in zaken betreffende de rechtspositie van het onderwijzend personeel in te stellen.

ALLE AANGELEGENHEDEN

Deze commissie behandelt, alvorens de beslissing door het bevoegde gezag wordt genomen, in bespreking met door het bestuurscollege daartoe aangewezen vertegenwoordigers alle aangelegenheden betreffende de rechtspositie van onderwijzend personeel, voor zover het bestuur van het eilandgebied tot regeling van of beslissing in die aangelegenheden bevoegd is. Op deze wijze, aldus artikel 1 sub 3, in het vorige lid bepaald, behandelt de commissie eveneens de aangelegenheden betreffende de rechtspositie van onderwijzend personeel waaromtrent door of vanwege de landsregering het advies van het bestuurscollege wordt gevraagd, voor zover daartoe naar het oordeel van het bestuurscollege aanleiding en vrijheid bestaat, alvorens het gevraagd advies door het be wordt uitgebracht.

De commissie bestaat uit drie leden en drie plaatsvervangende leden, aangewezen door de VLA. De aanwijzing geschiedt telkens voor een kalenderjaar. De VLA doet hiervan tijdig opgave aan het bc, alsmede opgave van het aantal leden. De besprekingen van de commissie staan onder leiding van een voorzitter of van een plaatsvervangend voorzitter.

Beiden worden door het bc benoemd en hebben in de commissie een adviserende stem.

De commissie wordt bijgestaan door een secretaris en indien nodig een assistent, door het bc op voordracht van de commissie aangewezen. Zij kunnen tevens leden van de commissie zijn. Indien het bc van het advies van de commissie afwijkt, worden de redenen van die afwijking zo spoedig mogelijk ter kennis van de commissie gebracht. Dit besluit kan worden aangehaald als "Besluit Georganiseerd Overleg Onderwijzend personeel".

Tot voorzitter van de commissie werd benoemd, eilandssecretaris A.J. Booi jr, waarnemend voorzitter Armando Muyale, leden van de VLA ir C. Terzano, G. Trinidad en O. Ferrol, plaatsvervangende leden: J.E. Croes, Boy Escalona en Richard Harms. Secretaris C. Blom en adjunct secretaris Ronny Marugg.

De commissie heeft gistermiddag aan het bestuurscollege zijn eindadvies ten aanzien van de salarissen bij het bestuurscollege ingediend.

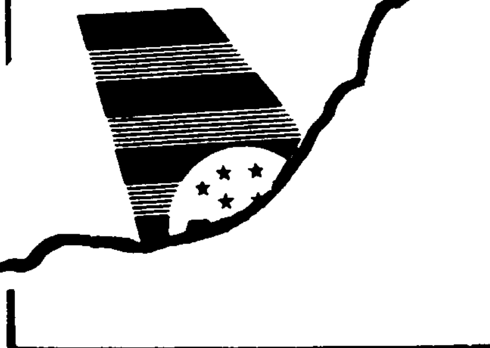
Pensioeninkomen

WILLEMSTAD. — De regering heeft besloten dat het pensioeninkomen van gepensioneerde ambtenaren en werklieden gevestigd in de Nederlandse Antillen, ingaande 1 januari 1969 met tien procent wordt verhoogd en dat voorts aan deze categorie over 1968 een eenmalige uitkering wordt uitbetaald naar reden van 288 gulden (Antil.) en 360 gulden per jaar onderscheidenlijk voor ongehuwden en gehuwden, aldus een bericht van de regeringsvoorlichtingsdienst.

Trupialen naar Flamingo's

ORANJESTAD — Deze week vertrekt teatro Harlekino, de poppenkast van de Trupialen senioren voor een vierdaags bezoek naar Bonaire. Teatro Harlekino dat door zijn vele opvoeringen over heel Aruba al naam gemaakt heeft, gaat nu een serie voorstellingen geven op ons zustereiland Bonaire. Voorlopig staan er zes voorstellingen op het programma, waarvan de meesten voor de schooljeugd.

Enthousiast is men bij de Trupialen over de medewerking die men bij de voorbereidingen van deze trip, zowel op Bonaire als op Aruba heeft ontvangen. Men noemde ons de fraters van Bonaire, de handel aldaar en de inspectie. Verder het C.C.A., het C.C.B. en Bureau Cultuur en Opvoeding, die vervoer en verblijf op zich namen. De vrachtafdeling van de A.L.M. op Aruba gaf spontane medewerking om ervoor te zorgen dat de poppenkast, twee grote kisten, tijdig naar Bonaire werden vervoerd. Maandagmiddag gaf Teatro Harlekino nog een voorstelling in het clubgebouw voor de kinderen van de Agnesikleuterschool. Hoe dat kan als de poppenkast zelf al op Bonaire is. De seniorenspelers zijn niet alleen handig met poppen. Binnen één dag hadden ze een nieuwe kast geïmproviseerd, want het was aan de kleuters beloofd en die mag je niet teleurstellen.





Uit handen van de directeur van het de Veer theater de heer E. de Veer nam de heer Ronald Toppenberg de sleutels in ontvangst van een Dodge Challenger 1970, die hij gewonnen had met het toegangsbewijs waarmede hij een bioscoopvoorstelling bijwoonde. (l.m.)

Project Stationsgebouw Aruba ondertekend

Vanmorgen werden namens de opdrachtsgever de Nederlandse Antillen de kontrakten van aanneming inzake het projekt „Stationsgebouw Aruba" ondertekend door minister van financien S. G. M. Rozendal. De ondertekening vond plaats in Oranjestad op Aruba.

Het betreft drie kontrakten waaronder de bouw van een stationsgebouw met verkeerstoren en bijgebouwen, het aanleggen van wegen, parkeerterreinen en andere terreinafwerkingen op de Prinses Beatrix Luchthaven op Aruba; gegund aan de N.V. Petrona & Croes (Aruba) voor een bedrag van NAfl. 4.840.520,—. Voorts de levering en installatie van luchttechnische en regelingsinstallaties ten bate van de nieuwe gebouwen van de Prinses Beatrix luchthaven; gegund aan de N.V. ELGA Aruba voor een bedrag van NAfl. 441.250,— en tenslotte de levering en installatie van elektrotechnische installaties, zwakstroominstallaties, inklusief een ledig buisleidingennet voor radio-apparatuur, liftechnische installaties, transportbanden en rolbanen ten bate van de Prinses Beatrix Luchthaven; gegund aan de Antem N.V. voor NAfl. 558.633,—.

In grote trekken omvatten de uit te voeren werkzaamheden de bouw van een hoofdgebouw met een verdieping, waarin op de begane grond: de aankomsthal, vertrekhal, kantine personeel, douane-afdeling, afhandelingsbalies en het passagekantoor; en op de verdieping: restaurant, wachtkamers, kantoren luchthavendienst en administratie;
— de bouw van een verkeerstoren, met kelder, begane grond en vijf verdiepingen;
— de bouw van bijgebouwen, waaronder een portiersloge, entrepot, douaneruimten, werkplaatsen en een gebouw voor de technische diensten;
— de aanleg van de nodige wegen, parkeergelegenheid, beplantingen en terreinafwerking;
— de levering en installatie van de nodige sanitaire, watervoorzieningsen elektrische installaties ten bate van de inrichtingen van de gebouwen, en
— de levering en installatie van luchttechnische- en regelingsinstallaties; allen ten behoeve van de Prinses Beatrix Luchthaven van Aruba.

Met bovengenoemde werkzaamheden is een bedrag gemoeid van NAfl. 5.840.403.

Zij vormen een onderdeel van het totale projekt, waarvoor door het Europees ontwikkelingsfonds een totaal bedrag van maximaal BAfl. 6.700.000,— beschikbaar is gesteld.

Het tweede onderdeel, namelijk de inrichting van de gebouwen zal binnenkort worden aanbesteed.

De financiering door genoemd fonds van de EEG geschiedt in de vorm van een schenking.

Het bestek voor dit projekt is samengesteld door het Nederlands Ontwerpbureau voor Luchthavens, de N.V. NACO, welk bureau tevens met de direktievoering over de wekzaamheden zal worden belast.

Het onderhavige projekt dient ter verbetering en uitbouw van de luchthaven van Aruba, daar het momenteel in gebruik zijnde stationsgebouw in het geheel niet meer voldoet. Dit oude gebouw is vlak na de tweede wereldoorlog gebouwd, toen het luchtverkeer nog in de kinderschoenen stond.

De noodzaak tot de bouw van een geheel nieuwe stationsgebouw met verkeerstoren en bijbehorende faciliteiten, vloeit tevens voort uit de spoedig verwachte komst van de Jumbo Jets (Boeing 747), waardoor de bestaande faciliteiten niet aan de eisen voldoen, en uit de grote toename van het aantal passagiers op de luchthaven, waardoor een grotere verwerkingscapaciteit vereist wordt dan het bestaande kan bieden.

De inefficiente indeling van het huidige gebouw, het tekort aan vrachtruimte en de lange afstanden tussen vrachtadministratie, opslag en vliegtuigen doen zich op Aruba dagelijks voelen.

Door realisatie van dit projekt eind november 1971, wordt echter voorkomen, dat Aruba uitgesloten zal worden van het internationaal luchtvaartverkeer.

Bonn begint overleg met Moskou

BONN. — De Westduitse coalitieregering van sociaal-democraten en liberalen heeft donderdag besloten, feitelijk overleg met Moskou te beginnen over een verdrag over een wederzijds afzien van geweld. Het kabinet nam deze beslissing naar aanleiding van het verslag van staatssecretaris Egon Bahr over zijn inleidende gesprekken met de Sovjet-minister van buitenlandse zaken Gromyko. Nog deze maand zal de regering-Brandt de richtlijnen opstellen voor de komende onderhandelingen in Moskou, die minister van buitenlandse zaken Scheel voor Bonn zal voeren.

Een regeringswoordvoerder verklaarde, dat deze onderhandelingen vallen binnen het raam van het westelijke bondgenootschap.

Op Mater Dei-huishoudschool veel diploma's uitgereikt

ORANJESTAD. — Vrijdagmiddag werden op de Mater Dei Huishoudschool de diploma's uitgereikt. Van de 122 leerlingen ontvingen er 116 hun diploma's. Voor assistent in de huishouding gingen 45 kandidaten op, waarvan alle kandidaten slaagden, te weten: Rita Baptist, Altagracia Croes, Brigida Croes, Emerita Croes, Martha de Cuba, Nidia Dirksz, Raiza Engelhart, Felectha Ethna, Diana Hessels, Gladys Ignacio, Fatima Orman, Fara Luidens (best geslaagde), Maria Quandus, ... ette Rama, Haydee Reyes, ... an Rooyen, Josepha Th... Glenda Tromp, Aide Traomp Dora Tromp, Ilona van Rheenen, Saskia van Rheenen, Filo... a Boekhoudt, Lenny Engelhart, Ma...n Gomez, Lidwina Kelly (best geslaagde), Eveline van Koetsveld, Livia ...ock, Glenda Koolman, Elvira Lacle, Yvonne de Kort, Edwina Leo, Carmen Maldonado, Catharina Maduro, Filomena Pas, Sira Quandus, Urmy Rosa, Mayra de la Rosa, Norma Rijna, Ilse Ridderstap, Filomena Tromp, Glenda Tromp, Juanita Sneek, Coleta Zschuschen en Jenny Florez.

Voor de afdeling eenvoudig huishoudonderwijs gingen negentien kandidaten op, van wie vier werden afgewezen. De geslaagden: Alida Becker, Viola Becker, Sonia Florant, Simeona Gomez, Sira Helder, Raquel Korsen, Juanita Maduro (best geslaagde), Sira Mariet, Rosa Orman, Mirna Martis, Olga Pardo, Norma Ras, Sandra Ridderstap, Anna Rozenberg en Saturnina Velasquez.

Voor de afdeling kinderverzorgster slaagden alle dertien kandidaten: Melva Arends, Julita Boekhoudt, Veronica de Cuba, Sandra Damian (best geslaagde), Erna Enser, Gloria Erasmus, Yvonne Henriquez, Imelda Kock, Marijke Mac Jannet, Jacqueline Oduber, Millicent Toussaint, Anna Tromp en Mirna Wolff.

Voor de afdeling verkoopster gingen 24 kandidaten op, die ook allemaal geslaagd zijn: Catharina Arends, Eva Croes, Sheila Franken, Gaudencia Gei, Sonja Gomez, Ramona Hassel, Vilma Kelly, Imelda Kock, Julieta Koolman, Jolanda van der Linden, Shirley Loefstok, Antonia Luidens, Hellen Nadall, Esline Oduber, Ester Perez, Filma Ras, Jacintha Ridderstap, Ester Tromp, Irma Tromp, Margo Vrolijk (best geslaagde), Lucia Werleman, Liva Wernet, Gretha Wever en Carmen Zievinger.

In de Vormingsklas behaalden alle vijf de kandidaten het diploma: Odilia Eduardo, Carla Kelkboom, Anneke Middendorp, Jaqueline Noach (best geslaagde) en Roosje Willemsberg.

In de afdeling coupeuse werden twee kandidaten afgewezen en behaalden veertien meisjes hun diploma, te weten: Edwina Arends, Maria Carrasquera, Petra Croes, Joyce Chow, Glenda Flanegin, Bernadette van Koetsveld, Catharina Koolman, Marcia de Kort, Arlene Patterson, Lydia Ras, Linda Semeleer, Frida Solognier, Erica Yarzagaray en Canisia Winterdaal.

Capaciteit waterfabriek op Aruba wordt uitgebreid

ORANJESTAD — In kringen van het Arubaanse bestuurscollege heerste afgelopen weekeind grote voldoening ober het feit, dat de Nederlandse regering wederom een van zijn voorgedragen projecten, ditmaal de uitbreiding van de waterfabriek met een zes duizend kubieke meter eenheid, ten bedrage van 2.995.650 gulden, heeft goedgekeurd. Begin van dit jaar diende het bestuurscollege bij de eilandsraad hiervoor voorstellen in, omdat wel bleek dat het eerste project dossier voor uitbreiding van de waterfabriek met een drie duizend m3 eenheid onvoldoende geacht werd.

Het bestuurscollege liet, gezien de snellere verbruikstoename een herziene prognose opstellen voor de jaren tot en met 1975, waarbij werd uitgegaan van een gemiddelde stijging van zes procent voor het drinkwater (bevolking, hotels, scheepvaart) en 3 pCt voor het industriewater (Lago, chemische industries, WEB. Tevens werd rekening gehouden met het feit dat de ontzwavelingsfabriek volgend jaar in gebruik zal worden genomen. De verpompte hoeveelheden water in m3 van 1961 tot en met 1969 blijkt uit onderstaande opgave:

Werkelijke cijfers	drinkwater	industriewater	totaal
1961	1.379.792	1.071.848	2.451.640
1964	1.717.053	1.373.507	3.090.560
1965	1.682.030	1.387.011	3.069.041
1966	1.772.504	1.440.573	3.213.077
1967	1.811.789	1.486.845	3.298.634
1968	2.017.363	1.564.762	3.582.125
1969	2.140.000	1.610.000	3.750.000

De prognose voor de komende jaren:

	drinkwater	industrie	totaal
1970	2.270.000	1.660.000	3.930.000
1971	2.400.000	3.110.000	5.510.000
1972	2.550.000	3.200.000	5.750.000
1973	2.700.000	3.300.000	6.000.000
1974	2.860.000	3.400.000	6.260.000
1975	3.030.000	3.500.000	6.530.000

Het beschikbare vermogen van de fabriek bedraagt thans 3.960.000 m3 per jaar en wordt over vier maanden, wanneer de 6000 m3 eenheid, die verleden jaar mei werd aanbesteed en door Aqua Chem een xdezer dagen geleverd, opgevoerd tot 5.940.000 m3 per jaar.

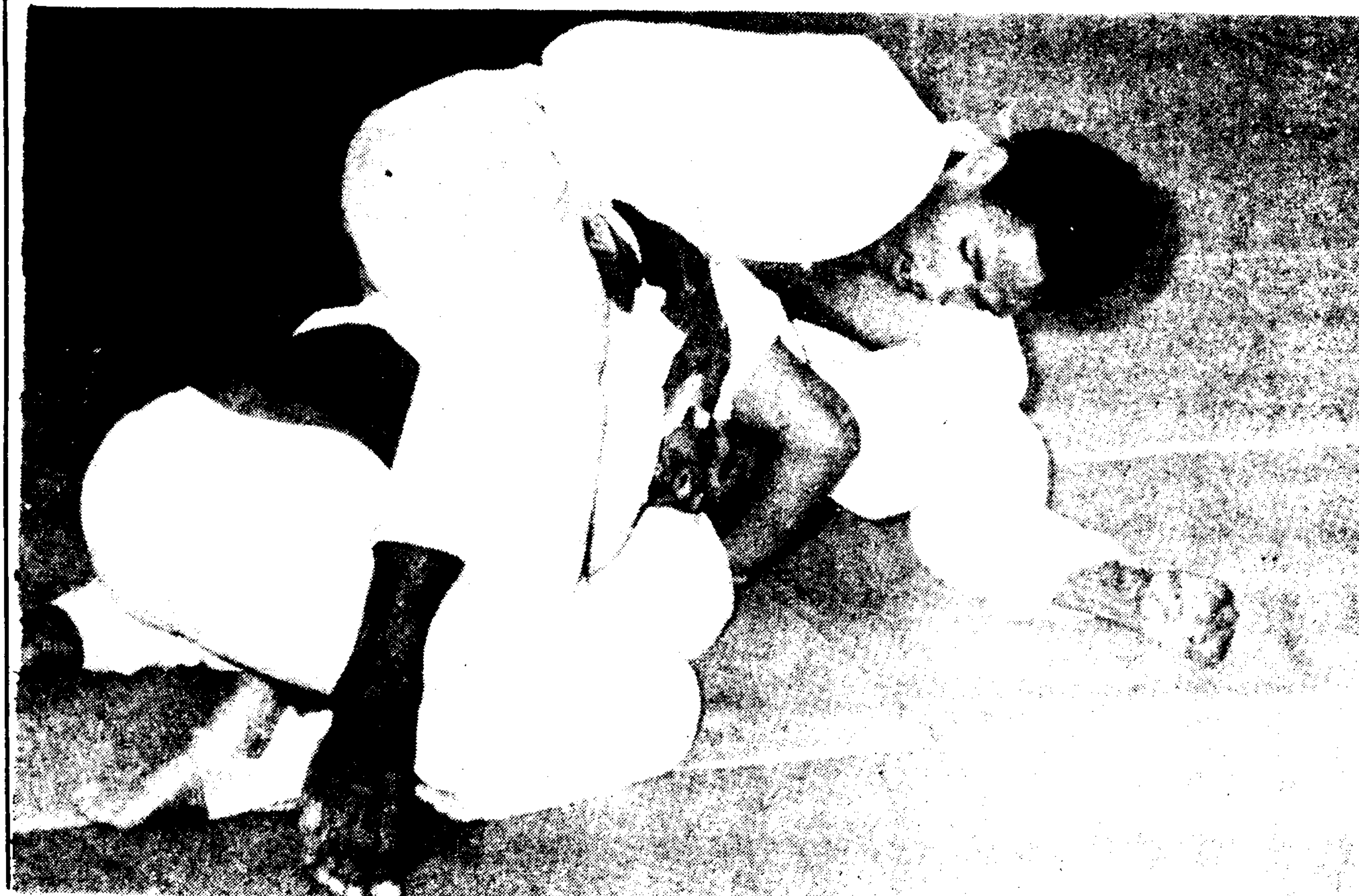
Toen het bestuurscollege verleden jaar aan Aqua Chem de opdracht voor de levering van deze eenheid verstrekte, werd een optie bedwongen op een tweede eenheid van zes duizend m3, indien deze binnen een jaar na bestelling van de eerste eenheid zou worden besteld. Deze datum loopt op 2 juli aanstaande af. Verwacht wordt dat het bestuurscollege vandaag nog telegrafisch de optie eenheid zal bestellen. Deze zal dan in de loop van volgend jaar geleverd worden en in gebruik genomen, waardoor de capaciteit dan opgevoerd wordt tot 7.920.000 m3 per jaar.

Aruba heeft dus op dit ogenblik een capaciteit van dertien duizend m3 per dag, welke volgend jaar bijna verdubbeld wordt tot 25 duizend m3 per dag.

● De Amerikaanse zanger Andy Williams en zijn Franse vrouw Claudine Longet, een zangeres, hebben tot een scheiding besloten. Hun huwelijk heeft acht jaar geduurd.

Er zijn drie kinderen uit voortgekomen.

WILLEMSTAD – In het judo-centrum Cu-ram-jo te Marie Pampoen werden zondag de selectiewedstrijden afgewerkt tussen Aruba en Curacao, met het oog op de komende Koninkrijksspelen. Deze hebben ditmaal weer plaats op de Antillen. De foto geeft een beeld van een der wedstrijden.



Selectie- wedstrijden tletiek vlot verlopen



R. RILEY   M. MADURO

WILLEMSTAD. – De Curaçaose Atletiekbond (C.A.B.) heeft zaterdag selectie-wedstrijden gehouden tussen de drie Benedenwindse eilanden, voor jongens en meisjes, om de ploeg samen te stellen die de Antillen in de Koninkrijksspelen moet vertegenwoordigen. Deze wedstrijden stonden onder leiding van de heer A. Minguel, het secretariaat werd verzorgd door de heer M. Martina en het jury-korps stond onder leiding van de heer G. van Dreyen. De atletiekploegen stonden onder leiding van de heren Wendell Prince, Harry Jansen en Edmundo Confessor. De oude jury en de pas geslaagden hebben hun beste beentje voor gezet, en de wedstrijden hadden een goed en vlot verloop.

De uitslagen luiden:

HONDERD METER MEISJES: 1) M. Maduro (Cur.) 12,5 sec.; 2) E. Lauffer (Cur.) 12,8 sec. en 3) A. Hazeleger (Aruba) 13,4 sec.

VERSPRINGEN MEISJES: 1) M. Maduro (Cur.) 4,82 meter; 2) M. Sprockel (Cur.) 4,63 meter en 3) E. Lauffer (Cur.) 4,47 meter.

Uitslagen heren:

HONDERD METER: 1) U. Wiel (Cur.) 10,5 sec.; 2) E. Vorm (Cur.) 10,6 sec. en 3) H. Heiliger (Aruba) 11,0 sec.

TWEEHONDERD METER: 1) U. Wiel (Cur.) 21,8 sec.; 2) E. Vorm (Cur.) 22,8 sec. en 3) H. Heiliger (Aruba) 23,3 sec.

VIERHONDERD METER: 1) O. Martina (Cur.) 54,1 sec.; 2) A. Nahr (Cur.) 56.5 sec. en 3) J. Nicolaas (Bonaire) 1 min., 09,5 sec.

ACHTHONDERD METER: 1) Ri. Riley (Cur.) 2 min,. 09,0 sec.; 2) O. Curlingford (Aruba) 2 min., 11,6 sec. en 3) H. Koeiman (Cur.) 2 min., 12,0 sec.

VIJFTIENHONDERD METER: 1) Ri. Riley (Cur.) 4 min., 28,5 sec.; 2) O. Curlingford (Aruba) 4 min., 46,5 sec. en 3) Ch. Webb (Aruba) 4 min., 54,7 sec.

HOOGSPRINGEN: 1) E. Cleofa (Cur.) 1,85 meter; 2) H. van Trikt (Aruba) 1,70 meter en 3) G. Govaard (Cur.) 1,65 meter.

VERSPRINGEN: 1) E. Cleofa (Cur.) 6,16 meter; 2) W. Frans (Bonaire) 6,13 meter en 3) O. Martina (Cur.) 5,99 meter.

KOGELSTOTEN: 1) E. Pourier (Cur.) 13,67 meter; 2) J. Hilgers (Aruba) 12,39 meter en 3) S. Meyer (Cur.) 10.04 meter.

DISCUSWERPEN: 1) E. Pourier (Cur.) 43,09 meter; 2) U. Wiel (Cur.) 40,90 meter en 3) J. Hilgers (Aruba) 36,04 meter.

SPEERWERPEN: 1) E. Pourier (Cur.) 45,87 meter; 2) A. Ignacio (Cur.) 43,06 meter en 3) R. Martina (Aruba) 41,53 meter.

Liever naar indianen (1880)

TOEN DE PATERS DOMINICANEN naar Curacao kwamen, waren er hier 17 priesters werkzaam, drie Capucijnen, de anderen wereldgeestelijken. Vier van hen hebben hun laatste jaren in Nederland doorgebracht, de rest is hier blijven werken tot aan hun dood.

Twee van deze priesters, n.l. Kieckens, rector van het St. Elisabeth Gasthuis, en Te Riele kregen in 1880 ineens het idee om te gaan missioneren bij de Indianen aan de overkant van de Guajira. Mogelijk dat zij hun idealisme wat nieuw voedsel wilden geven. Ze waren ook al zo lang te Curacao. Misschien was het ook een beetje heimwee naar romantiek „de indianen in de oerwouden". Maar het viel natuurlijk niet mee. Ze vertrokken beiden naar Guajira op 18 mei 1880 en waren op 9 oktober van het zelfde jaar weer te Curacao terug, een ervaring rijker geworden.

Onder elkaar zeiden ze wel eens: misschien konden die twee wereldheren niet zo goed overweg met de paters Dominicanen. Het klinkt niet waarschijnlijk. Het was erg gemakkelijk om b.v. weer naar Nederland terug te keren. Maar dat deden ze toch niet,zelfs na het mislukte experiment in Guajira.

Alleen van de wereldheer Matheus Bongers meent men te weten, dat hij niets van de dominicanen te Curacao moest hebben. Anderen daarentegen sympatiseerden met de Dominicanen en werden lid van de Derde Orde van St. Dominicus, dus affilieerden zich aan de paters Dominicanen, b.v. De Vries, die in 1891 zijn sterfjaar nog lid van de Derde Orde werd en Blommerde.

Eind vorige eeuw zijn er nog verschillende wereldgeestelijken de paters Dominicanen komen helpen, dus na 1870, nl. Koolwijk, de archeoloog, G. van Rijn, Meyknecht, G. Sanders, hier zo maar „Sanchez" genoemd; verder nog drie priesters van de fraters van Tilburg, nl. Langerijt, Vermeer en Zwijsen. G. Sanders was om juister te zijn een Carmeliet.

In 1913 nog ging een pater Dominicaan van Curacao, pater Hegelsom, naar de indianen samen met pater Nielen en Jochems, die uit Nederland langs Curacao op weg waren naar Chili. Hegelsom kreeg toen ook ineens zin, na zes jaren Curacao. Ze zouden in Santiago de Chile een latijnse school op zich nemen. Ook deze mannen kwamen na een jaar weer terug naar Curacao. Hegelsom vond het daar toch maar een „zoodje". Dat sloeg meer op het conventsleven.

In 1909 verlieten de paters Vuylsteke, Selbach en Luyskx Curacao om te Porto Rico met een nieuwe missie te beginnen. Ze begonnen te Jauco. Vuylsteke kwam later weer terug naar Curacao, maar toen als bisschop. Van hier uit werd ook hulp gestuurd naar Trinidad, b.v. pater Selbach; men probeerde nog eens het werk aan een seminarie te Merida; dat waren Kramer, Termaat en Nielen. Later zijn er enkelen van Curacao naar Zuid-Afrika gegaan.

Nou ja, indiaantjes waren er zelfs te Curacao nog wel te vinden. Pastoor Frie van Santa Rosa doopte tussen 1880 en 1890 zes indianenkinderen, kinderen van ongeveer 4 a 5 jaar, vier jongens en twee meisjes. En dat zal ook wel in andere kerken plaats hebben gehad. Daarmee herhaalde zich, wat ook tussen 1824 en 1830 te Aruba plaats vond. Men kocht of ruilde indianenkinderen aan de overkant, Guajira, nam ze mee naar huis. Die konden thuis aardig wat helpen. Het schijnt dat de meesten later toch weer naar de overkant zijn teruggegaan.

Drie Azteken-goals na pauze

El Salvador voor rust bijna gelijkwaardig aan Mexicaans voetbal

MEXICOSTAD – Mexico heeft er weinig tweifel over laten bestaan dat het naar de kwartfinales wil overgaan. Op overtuigende wijze werd El Salvador naar de tweede nederlaag gespeeld. BNa een 1-0 ruststand finishte Mexico met 4-0. De doelpunten werden gescoord door Padilla na 44 min., Valdivia (47 min), Fragoso (58 min) en Basaguren (83 min). Bij Mexico werd na 45 minuten Martinez vervangen door Lopez en deze na 67 minuten door Basaguren. Bij El Salvador kwam na 58 minuten Mendez voor Aparico en na 67 minuten Monge voor Cortez.

Reeds voordat de eerste trappen tegen de bal waren gedaan in het treffen tussen Mexico en El Salvador was het totaal volgepakte stadion in de Mexicaanse hoofdstad ervan overtuigd dat Mexico de eerste zege op El Salvador zou gaan behalen in een wereldkampioenstoernooi. Uit volle borst werden de nationale hymnen gezongen en het stadion leek een vlaggenzee. Deze optimistische verwachtingen waren gestoeld op de uitlatingen van de lieveling van het Mexicaanse publiek, de 25-jarige Enrique Borja, die in zijn tot nu toe 32 landenwedstrijden reeds achttien doelpunten heeft gemaakt. In de openingswedstrijd tegen Rusland faalde Borja, die als de best betaalde voetballer van zijn land geldt. Hij had dus wel iets goed te maken.

In de eerste helft was El Salvador een vrijwel gelijkwaardig tegenstander. Reeds in de negende minuut rilde het Aztekenstadion toen Rodriguez plotseling voor de Mexicaanse keeper opdook, doch zijn schot belandde tegen de paal. Het werd steeds stiller rond de gloeiendhete arena. De toeschouwers waren bijzonder teleurgesteld over het spel van hun favorieten, die zeer nerveus opereerden en die er niet in slaagden unieke scoringskansen in doelpunten om te buigen. Borja en Valdivia faalden voor open doel in respectievelijk de 24e en 25e minuut.. Maar enkele seconden voordat de rust aanbrak explodeerde het stadion bijna toen Pandilla het eerste doelpunt liet aantekenen. Fragoso was op links alleen doorgebroken en uit zijn voorzet brak Pandilla de score open.

Dit doelpunt had blijkbaar de ban gebroken bij de Mexicanen, die direct na de hervatting fel attaqueerden en reeds twee minuten later succes boekten. Valdivia ontdeed zich met een aantal schijnbewegingen in het vijandelijk strafschopgebied van twee tegenstanders en schoot van ongeveer zeven meter moeiteloos in. El Salvador trachtte het spel te vertragen, doch deed dit uiterst onbeholpen.

De Arabische scheidsrechter Kandel zag zich zo nu en dan genoodzaakt in te grijpen voor de "vreemde" wijze waarop El Salvador de nu "in a winning - mood" verkeerde Mexicanen trachtte af te stoppen. Furieus aangemoedigd door het gescandeerde gillende publiek "Mexico Mexico" rolden de aanvallen naar het doel van de wanhopig wordende Magana. Hij weerde zich voortreffelijk, maar het was een duidelijke zaak geworden dat hij toch nog zou moeten buigen. En inderdaad nog tweemaal was hij kansloos op de nu wel harde en ook zuivere schoten van de Mexicaanse aanval. In de 58e minuut was het Fragoso die haarscherp raak schoot en zeven minuten voor tijd werd El Salvador voor de vierde maal vernederd toen invaller Basaguren met een enorme kogel doel trof. Naast de schutters onderscheidde zich vooral verdediger Gustavo Pena, maar idool Borja bleef opnieuw onder de verwachtingen.

MEXICO-STAD – Veel erger dan de ijle lucht en de grote hitte was zondag de openingstreffer van de Russen voor het redelijk goed begonnen Belgische elftal. Die klap kwam na een kwartier keihard aan, omdat Belgie de eerste vijftien minuten meer dan gelijkwaardig aan de Russen was geweest en een dikke minuut voor het eerste doelpunt zelf een voorsprong had moeten nemen. Wilfried van Moer had toen de bal voor het inkoppem gehad, maar Kavazatsjwili redde geweldig. Zo gaat dat bij het voetballen om het Wereldkampioenschap. Overigens leerde deze wedstrijd Belgie–Rusland het publiek nog iets anders, iets ideologisch: het op collectiviteit gebaseerde voetbal van de Russen had meer succes dan het individuele spel van de Belgen. Dus toch.....

WILLEMSTAD – De voetbalsters van Boca San Michiel hebben zondagmiddag in het SUBT-stadion te Kintjan, kans gezien de Arubaanse club Cardenales te bedwingen. De wedstrijd eindigde met 0-0. De foto toont het ogenblik dat Cardenales een hoekschop neemt, welke overigens niets opleverde.

Geen baseball

WILLEMSTAD – De competitiewedstrijd in de Curacaose AA-klasse tussen Amstel en Ponce Lions gaat vanavond niet door. Dit als gevolg van de regenval van hedenmorgen. Beide ploegen zullen elkaar nu donderdagavond ontmoeten. Het gehele baseball-programma wordt een wedstrijd opgeschoven.

Baseball in VS

NEW YORK – In de Amerikaanse Major League zijn gisteren maar twee wedstrijden gespeeld. New York Mets won in de National League met 2-0 van Houston Astros en in de American League wonnen Milwaukee Brewers met 5-2 van Chicago White Sox.

Paul van Himst, de aanvoerder van het Belgische elftal verklaarde dat hij de Russische ploeg nog nooit zo goed had zien spelen. Hij geloofde dat Rusland het in dit toernooi nog ver zou kunnen brengen. Hij meende niet dat Belgie een kans zou maken tegen Mexico. Wij spelen niet alleen tegen de gastheer, maar ook tegen 112.000 toeschouwers", glimlachte de Belg.

RANCHERITA'S

Israel heeft in Zweden een voetbalkater bezorgd van de eerste orde door met 1-1 gelijk te spelen. Onbezorgd alsof geen enkele arts ooit gewaarschuwd heeft voor krachtsinspanningen, bedreven op de hoogte waarop Toluca ligt – 2640 meter boven de zeespiegel – heeft Israel met offensief spel Zweden een teleurstelling gepresenteerd, welke dubbel hard aankwam na de hang-over, welke de Scandinaviers overhielden aan het treffen met Italie. De einduitslag gaf de Israelische voetballers in feite veel minder dan waarop zij recht hadden gehad, gezien hun spel. Toch waren zij er zeer gelukkig mee. De corner-verhouding 7-1 in het voordeel van Israel spreekt in dit verband wel duidelijke taal. Feije-noord-speler Ove Kindval werd door de tot zijn schouders reikende Israeliers volkomen gekooid. Al bij al een mooie dag voor het Israelische voetbal.

"Ons ontbreekt de strijdlust van de Engelsen. Technisch zijn wij gelijkwaardig". Dit merkte de Tsjechische trainer Marko op nadat zijn elftal met 1-2 verloren had van Roemenie. Daarmee werd Tsjecho Slowakije uitgeschakeld voor verdere deelname aan het WK-toernooi.

Reinhard "Stan" Libuda van Schalke 04 heeft in zijn eerste optreden tijdens het toernooi om de Jules Rimet-beker getoond van onschatbare waarde te zijn voor het Westduitse elftal. De 27-jarige Libuda scoorde zelf eenmaal en had in nog enige treffers een levensgroot aandeel. Verder bracht hij de Bulgaarse defensie met onnavolgbare acties herhaaldelijk in het nauw. Achteraf gezien is het onbegrijpelijk waarom bondscoach Helmut Schoen Libuda passeerde voor de openingswedstrijd tegen Marokko. De Mannschaft is echter wat blij dat men Libuda in zijn midden heeft.



WILLEMSTAD – Voor de burgerlijke stand werd gisteren het huwelijk voltrokken tussen mej. Toos Beumer en de heer Nico Krediet, beide zeer bekende figuren in de sportwereld. Zwemkampioene Toos maakte deel uit van het Nederlandse Olympische team naar Tokio en Mexico en is zwemtrainster van de koninkrijksploeg en club Asiento. Marinier Nico Krediet is kampioen -vijfkamp van Nederland.

Goede kalkklei op Curacao gevonden

Exploitatiemogelijkheden in onderzoek

WILLEMSTAD – In een gebied van ongeveer vijf bij vijf kilometer op midden-Ouraçao stelt dr W. J. H. van der Weijden momenteel met steun van de Stichting tot Bevordering van Investeringen op de Nederlandse Antillen een onderzoek in naar de aanwezigheid van exploiteerbare hoeveelheden kleischalie van voldoende kwaliteit voor vestiging van keramische industrie. De stichting heeft voor het eerste gedeelte van dit onderzoek een bedrag van vijftigduizend gulden (Nederlands) ter beschikking gesteld.

Kleischalie, dat ook wel kleistof wordt genoemd, is kalkklei, welke geschikt is als grondstof voor de keramische industrie. Dr Van der Weijden heeft een aantal jaren geleden een onderzoek op meer bescheiden schaal ingesteld en konstateerde toen, dat er kleischalie van zeer goede kwaliteit aanwezig was. Een probleem leek destijds dat de korrels bij verhitting neiging tot opblazen vertoonden. Intussen is gebleken dat dit verschijnsel ook bepaalde voordelen heeft. De geexpandeerde bolletjes – die men klinkerisoliet noemt – hebben de sterkte van gebakken klei, een hoge isolatiewaarde en een laag gewicht. Dit maakt het materiaal bij uitstek geschikt als bijmengstof in betonmortel, waardoor een lichtgewicht en sterk isolerend beton wordt verkregen. Klinkerisoliet is daardoor een voor de bouw zeer gewilde stof geworden, maar de vindplaatsen van kleischalie dat tot klinkerisoliet kan worden verwerkt, zijn nogal dun gezaaid.

Indien het onderzoek thans een positief resultaat afwerpt, zal het niet alleen mogelijk zijn dubbelgebakken tegels, baksteen en andere grof-keramische produkten voor eigen behoefte te produceren, welke tot dusverre moeten worden ingevoerd, maar ook te exporteren. De nu in de Nederlandse Antillen gevestigde tegelindustrieen maken produkten van geheel andere aard en voor volkomen andere doeleinden, zodat hier geen sprake zal zijn van konkurrentie voor deze bedrijven.

Feijenoord vs Estudiantes

ROTTERDAM – Feijenoord zal in de herfst als winnaar van de Europacup uitkomen tegen de clubkampioen van het Zuidamerikaanse continent, Estudiantes van La Plata. Het bestuur van Feijenoord heeft na overleg met spelers, manager, trainer en medische staf besloten om de wereldbeker te spelen. De eerste ontmoeting is in Buenos Aires, de tweede in Rotterdam. Een eventueel noodzakelijke beslissingswedstrijd moet 72 uur na de tweede wedstrijd worden gespeeld en zal ook in Europa worden gehouden. De wedstrijd in Zuid-Amerika zal worden geleid door een Europese scheidsrechter en die in Rotterdam door een arbiter uit Zuid-Amerika.



GEVRAAGD
TYPISTE

met degelijke ervaring in het bijzonder accuraat kunnende werken.

Mulodiploma met boekhouden minstens vereist.

Salariëring zal geschieden overeenkomstig capaciteiten.

Goede vooruitzichten voor iemand met serieus karakter en werkzaamheden naar behoren vervult.

Voor een onderhoud gelieve eerst telefonisch op te nemen. Tel. 37293

TOYOTA PARTS DEPOT CURACAO N.V.

Van 9 juni tot 21 juni a.s. houdt

DR. R.A. ROJER

geen spreekuur.

Waarnemers voor spoedgevallen:
Dr W.J. Berends
Dr J.A. Boekhout
Dr A.B. Herlaar
Dr A.E. Hermans

EILANDGEBIED CURACAO

Verjaarde vorderingen

Het Hoofd van de Afdeling Financiën maakt bekend, dat vorderingen inzake geldschulden ten laste van het eilandgebied Curacao, betrekking hebbende op het dienstjaar 1969, op grond van artikel 37 van de Comptabiliteitsvoorschriften Eilandgebieden (P.B. 1953 no. 174) per 1 juli 1970 zullen zijn verjaard, tenzij die vorderingen vóór deze datum schriftelijk zijn ingediend.

Het Hoofd van de Afdeling Financiën,

Mr. C.I. Plantz.

STROOMONDERBREKING

Vele werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te st[oren] doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op

Woensdag 10 juni 1970 van 9.00 tot 11.00 uur v.m.
Steenbrekerij Joubert, Zee en Landzicht,
Landhuis Brievengat,
Kirindongo abao, Bonam,
Rondeklipweg en omgeving.

OGEM